



LSR6E26DXE

LV Lietošanas instrukcija | **Veļas mašīna**

2

LT Naudojimo instrukcija | **Skalbyklė**

42



Esiet sveicināti AEG pasaulē! Pateicamies jums, ka iegādājāties mūsu ierīci.



saņemtu lietošanas ieteikumus un brošūras, kā arī traucējummeklēšanas, servisa un remonta informāciju:
www.aeg.com/support

Izmaiņu tiesības rezervētas.

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	2
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	4
3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	6
4. TEHNISKIE DATI.....	7
5. UZSTĀDĪŠANA.....	7
6. PIEDERUMI.....	12
7. VADĪBAS PANELIS.....	12
8. TASTATŪRA UN POGAS.....	14
9. PROGRAMMAS.....	17
10. IESTATĪTIE PARAMETRI.....	21
11. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS.....	23
12. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	23
13. PADOMI UN IETEIKUMI.....	28
14. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	30
15. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	35
16. PATĒRIŅA DATI.....	38
17. ĪSA PAMĀCĪBA.....	39
18. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU.....	40

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA



Pirms šīs ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus.

Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Vienmēr glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un paši jūtīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas

uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.

- Bērniem vecumā no 3–8 gadiem un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tie netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nerasniegušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Mazi bērni jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- Glabāiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem atrasties ierīces tuvumā, ja ir atvērtas ierīces durvis.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta veļas mazgāšanai mājas apstākļos, tikai tādai veļai, kuru ir atļauts mazgāt veļas mašīnā.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuros, pansiju viesu numuros, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) māsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Ierīces maksimālā veļas ietilpība ir 6.0 kg. Nepārsniedziet ierīces maksimālo veļas ietilpību (skatiet nodaļu "Programmu tabula").
- Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bar (0,05 MPa) līdz 10 bar (1,0 MPa).
- Ventilācijas atveri pamatnē nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.

- Ierīce jāpievieno ūdens padevei, izmantojot komplektācijā iekļautos jaunus šļūtenu cauruļu komplektus vai citus pilnvarota servisa centra piegādātus jaunus šļūtenu komplektus.
- Vecās šļūtenes nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, tas jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Pirms jebkādām apkopes darbībām izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



Uzstādīšanai jāatbilst attiecīgajiem valsts noteikumiem.

- Noņemiet visu iepakojumu un pārvadāšanas skrūves, ieskaitot gumijas ieliktni ar plastmasas starpliku.
- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieto, tās atkārtoti jāievieto, lai nofiksētu tilpni, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.
- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzenai, stabilai, karstumizturīgai un tīrai.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Kad ierīce novietota pastāvīgajā vietā, pārbaudiet, vai tā ir pareizi nolīmeņota, izmantojot spirta līmeņrādi. Ja nepieciešams, noregulējiet kājiņas attiecīgi.
- Neuzstādiet ierīci virs grīdas noteces lūkas.
- Nešļakstiet ūdeni uz ierīci un nepakļaujiet to pārmērīgam mitrumam.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur ierīces durvis nevar atvērt līdz galam.
- Nelieciet zem ierīces slēgtu trauku ūdens savākšanai iespējamās noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai pārliecinātos, kādus piederumus var lietot.

2.2 Pieslēgums elektrotīklam

BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!

- UZMANĪBU: Šī ierīce ir paredzēta uzstādīšanai/pievienošanai ēkas zemējuma savienojumam.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktlīdzdu.
- Pārlicinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rikojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktlīdzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Neaiztieciet strāvas kabeli vai kontaktspraudni ar slapjām rokām.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

2.3 Ūdens pieslēgums

- Ieplūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.
- Nebojājiet ūdens šļūteni.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantojam caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, līdz tas kļūst tīrs un dzidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes ierīces pirmās lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu jaunu ieplūdes šļūteni.
- Iespējams, ka izsaiņošanas laikā novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes caurules. Tas ir rūpnīcā veiktās ierīces pārbaudes ar ūdeni dēļ.

- Ūdens novadīšanas šļūteni var pagarināt maksimāli par 400 cm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru par otru ūdens novadīšanas šļūteni un tās pagarinājumu.
- Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas var brīvi piekļūt ūdens krānam.

2.4 Izmantošana

BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Ievērojiet drošības norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nedrīkst mazgāt audumus, kuri stipri sasmērēti ar eļļu, smērvielām vai citām taukainām vielām. Tādējādi var sabojāt veļas mašīnas gumijas daļas. Pirms šādu izstrādājumu ievietošanas veļas mašīnā, tie iepriekš jāmazgā ar rokām.
- Programmas darbības laikā nepieskarieties stikla durvīm. Stikls var sakarst.
- Pārlicinieties, ka no veļas ir izņemti visi metāla priekšmeti.

2.5 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.
- Lūdzam ņemt vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt ar drošību saistītas sekas un garantija var zaudēt spēku.
- Tālāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas. motors un motora kontakti, transmisija starp motoru un veļas tīplni, sūkņi, amortizatori un atsperes, veļas tīlpe, veļas tīlpnes zvaigzne un tās lodīšu gultni, sildītāji un sildelementi, ieskaitot siltumsūkņus, cauruļvadi un to aprīkojums, ieskaitot šļūtenes, vārstus, filtrus un ūdens noslēgvārstus, iespaidshēmas plates, elektroniskie displeji, spiediena slēdži,

termostati un sensori, programmatūra un aparātprogrammatūra, ieskaitot programmatūras atiestatīšanu, durvis, durvju eņģes un blīves, citas blīves, durvju slēdžeņu mehānismi, plastmasas piederumi, piemēram, mazgāšanas līdzekļa dozatori. Lūdzam ņemt vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

2.6 Ierīces utilizācija



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Noņemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties veļas žāvētāja tilpnē un tur sevi ielēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

3.1 Speciālās funkcijas

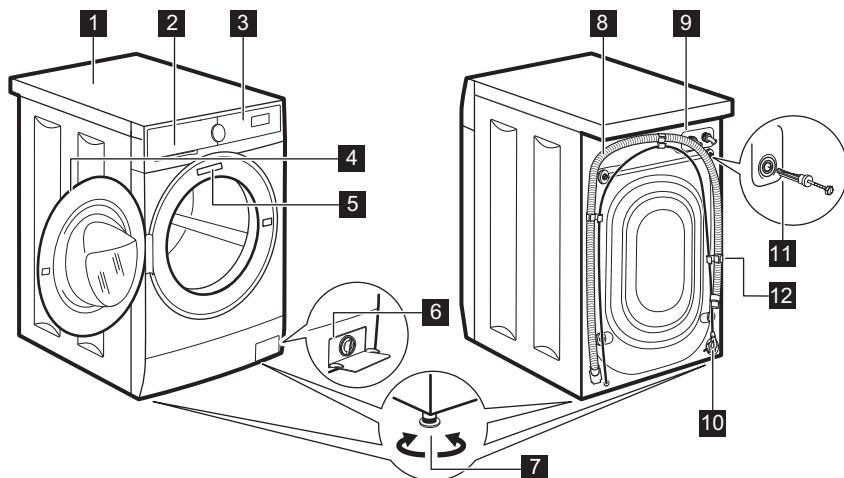
Jūsu jaunā veļas mašīna atbilst visām efektīvai veļas apstrādei ar zemu ūdens, elektroenerģijas un mazgāšanas līdzekļu patēriņu, kā arī kvalitatīvai audumu kopšanai piemērojamajām mūsdienu prasībām.

- **ProSense tehnoloģija** nosaka veļas ielādes daudzumu, pielāgojot programmas ilgumu 30 sekunžu laikā. Mazgāšanas

programma pielāgojas veļai un auduma veidam, nepatērējot vairāk laika, elektroenerģijas un ūdens nekā ir nepieciešams.

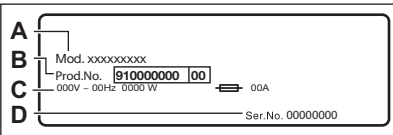
- Pateicoties **Soft Plus iespējai**, veļas mīkstinātājs tiek vienmērīgi izplatīts visā veļā un iekļūst dziļi auduma šķiedrās, nodrošinot nevainojami mīkstu veļu.

3.2 Ierīces kopskats



- 1 Darba virsma
- 2 Mazgāšanas līdzekļa dozators
- 3 Vadības panelis
- 4 Lūkas rokturis
- 5 Datu plāksnīte
- 6 Ūdens izsūkņēšanas sūknis
- 7 Kājiņas ierīces līmeņošanai

- 8 Noplūdes šļūtene
- 9 Ieplūdes šļūtenes savienojums
- 10 Strāvas kabelis
- 11 Transportēšanai paredzētās skrūves
- 12 Šļūtenes balsts



Tehnisko datu plāksnītē norādīts modeļa nosaukums (**A**), produkta numurs (**B**), elektriskie parametri (**C**) un sērijas numurs (**D**).

4. TEHNISKIE DATI

Izmēri	Platums/augstums/kopējais dziļums	59.5 cm / 84.3 cm / 41.6 cm
Pieslēgums elektrotīklam	Spriegums Kopējā jauda Drošinātājs Frekvence	230 V 1900 W 10 A 50 Hz
Aizsargapvalka nodrošinātais aizsardzības līmenis pret cieto daļiņu un mitruma iedarbību, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības pret mitrumu		IPX4
Ūdens pievada spiediens	Minimālais Maksimālais	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Ūdens padeve ¹⁾		Aukstais ūdens
Maksimālais veļas daudzums	Cotton (Kokvilna)	6.0 kg

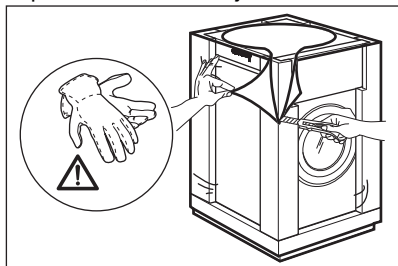
¹⁾ Pievienojiet ūdens ieplūdes šļūteni ūdens krānam ar 3/4" vītnei.

5. UZSTĀDĪŠANA

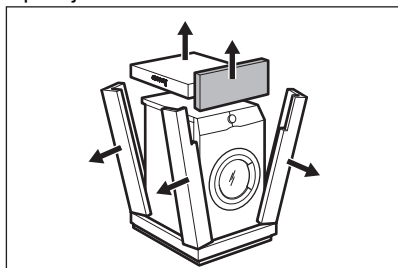
 **BRĪDINĀJUMS!**
Skatiet sadaļu "Drošība".

5.1 Izpakošana

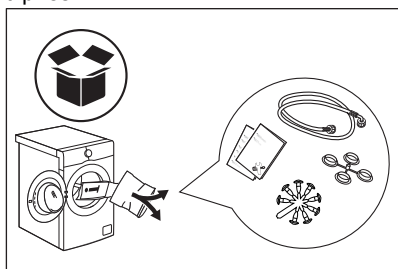
1. Noņemiet iepakojuma plēvi. Ja nepieciešams, izmantojiet nazi.



2. Noņemiet kartona virsmu un polistirola iepakojuma materiālus.

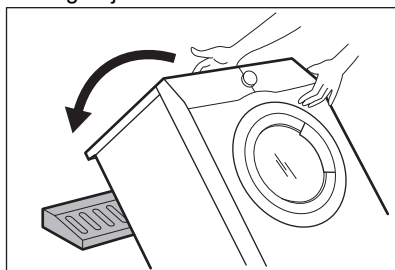


3. Atveriet lūku. Izņemiet visu no veļas tilpnes.

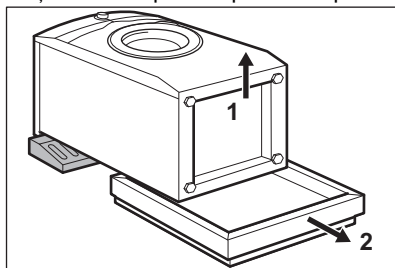


4. Novietojiet priekšējo polistirola iepakojuma daļu uz grīdas aiz ierīces. Uzmanīgi novietojiet ierīci uz

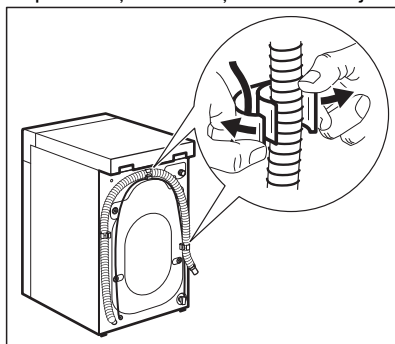
aizmugurējās sienas.



5. Noņemiet no apakšas polistirola pamatni.



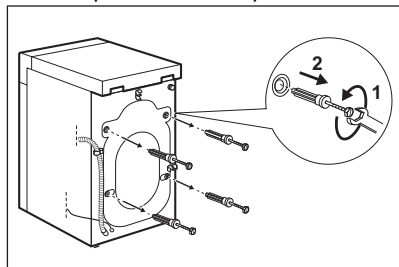
6. Novietojiet ierīci atpakaļ stāvus. Atvienojiet strāvas padeves kabeli un aizplūdes šļūteni no šļūtenes turētāja.



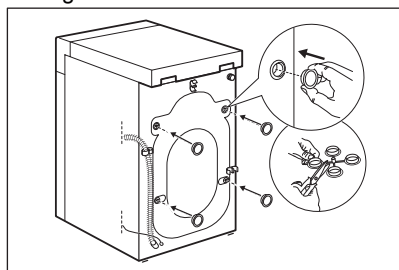
BRĪDINĀJUMS!

Iespējams, ka novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes šļūtenes. Tas ir tādēļ, ka mazgājamā mašīna ir pārbaudīta rūpnīcā.

7. Izņemiet četras pārvadāšanas skrūves un izvelciet plastmasas starplikas.



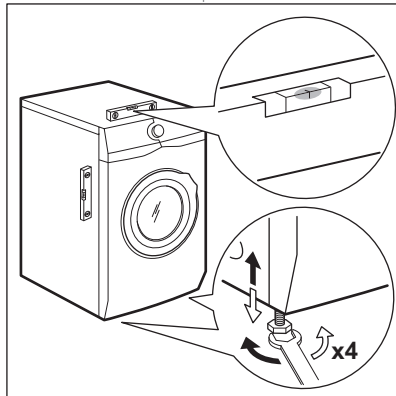
8. Ievietojiet atverēs plastmasas vāciņus, kas atrodami maisiņā ar lietotāja rokasgrāmatu.



Iesakām saglabāt iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves gadījumam, ja ierīce būs jāpārvieto.

5.2 Novietošana un līmeņošana

Noregulējiet ierīci pienācīgi, lai novērstu vibrāciju, troksni vai tās izkustēšanos darbības laikā.



1. Uztādiet ierīci uz cietas un līdzenas grīdas. Ierīcei jābūt nolīmeņotai un stabilai. Pārliecinieties, ka ierīce nepieskaras sienai vai citiem priekšmetiem un ka zem ierīces ir gaisa cirkulācija.
2. Nedaudz atskrūvējiet vai piegrieziet kājiņas, lai noregulētu līmeni. Visām kājiņām jābalstās kārtīgi pret zemi.



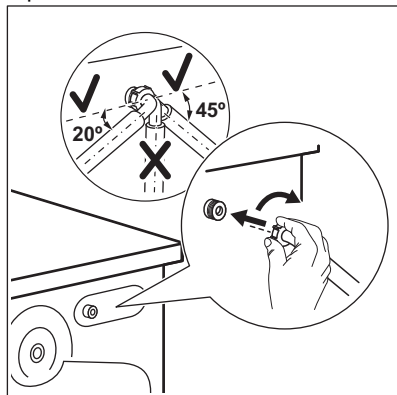
BRĪDINĀJUMS!

Nolīmeņojot ierīci, nenovietojiet zem tās kājiņām kartonu, koku vai līdzīgus materiālus.

5.3 Ievada lokanais savienojums

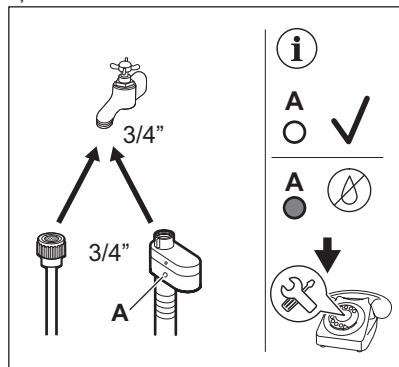
1. Ja nepieciešams, pievienojiet ūdens ievada lokano savienojumu ierīces

aizmugurē. Parasti to uzstāda jau rūpnīcā.



2. Novietojiet to pa labi vai pa kreisi atkarībā no krāna atrašanās vietas. Pārļiecinieties, ka ūdens ievada lokanais savienojums neatrastos vertikālā stāvoklī.
3. Ja nepieciešams, atgrieziet gredzenveida uzgriezni, lai novietotu to pareizā pozīcijā
4. Pievienojiet ūdens ieplūdes šļūteni aukstā ūdens krānam ar 3/4 collu vītņi.

Dažiem modeļiem var būt ieplūdes šļūtenes ar ūdens apturēšanas vārstu. Tās novērš jebkādas ūdens noplūdes šļūtenē nolietojuma dēļ. Uz šo problēmu norāda sektors lodziņā A. Ja tas notiek, aizgrieziet ūdens krānu un sazinieties ar pilnvarotu servisa centru saistībā ar informāciju par to, kā nomainīt šļūteni.



⚠ **BRĪDINĀJUMS!**

Ieplūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.

⚠ **UZMANĪBU!**

Pārļiecinieties, ka savienojuma vietās neveidojas sūce.

i

Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īss. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu informāciju par ieplūdes šļūtenes nomaiņu.

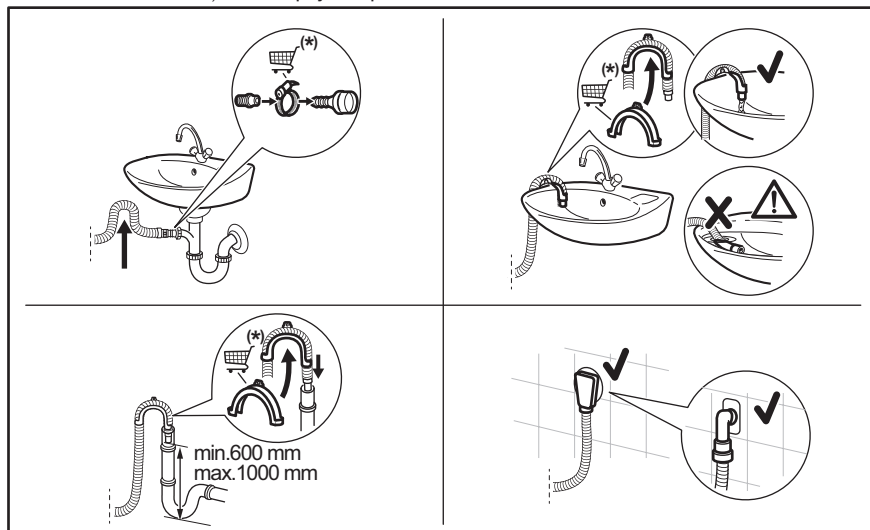
5.4 Ūdens izsūkņēšana

Noplūdes šļūtenei jāatrodas augstumā, kas nav mazāks par 60 cm un nav lielāks par 100 cm no grīdas.

i

Ūdens novadīšanas šļūteni var pagarināt maksimāli par 400 cm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai iegādātos otru ūdens novadīšanas šļūteni un tās pagarinājumu.

Ūdens novadīšanas šļūteni iespējams pievienot dažādos veidos:



(*) Informācija var mainīties bez iepriekšēja paziņojuma.

- Pievienojiet ūdens novadīšanas šļūteni sifonam un nostipriniet to ar skavu.
- Ievietojiet šļūteni tieši istabas sienā iebūvētajā novadcaurulē, piestiprinot to ar skavu.
- Bez plastmasas šļūtenes vadīklas uz izlietnes sifonu — uzbīdiet izvades šļūteni uz sifona pieslēgvietas un nostipriniet ar skavu.
- Pie stāvvada ar ventilācijas atveri – ievietojiet noplūdes šļūteni pašā novadcaurulē.
- Novadcaurules šļūteni var salocīt U formā un apliekt ap plastmasas vadotni. Izlietnes malā — piestipriniet vadīklu ūdens krānam vai sienai.



Pārliecinieties, ka ūdens novadīšanas šļūtene veido cilpu, lai neļautu netīrumiem no ierīces nokļūt izlietnē.



Pārliecinieties, ka, ierīcei izsūkņējot ūdeni, plastmasas vadīkla nekustas un ūdens novadīšanas šļūtenes gals nav iemērkts ūdenī. Šādā veidā ierīcē var ieplūst atpakaļ netīrs ūdens. Iegādājieties papildpiederumus no pilnvarota piegādātāja.



Ūdens novadīšanas šļūtenes gals vienmēr jānodrošina ar atbilstošu ventilāciju, t.i., novadcaurules iekšējam diametram (min. 38 mm — min. 1,5" collas) jābūt lielākam nekā ūdens noplūdes šļūtenes ārējam diametram.

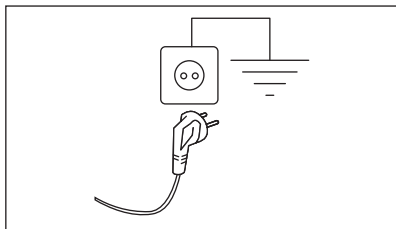
5.5 Elektrotīkla savienojums

Ierīces uzstādīšanas beigās jūs varat pieslēgt spraudkontakta kontaktligzdai.

Nepieciešamie elektroenerģijas parametri ir norādīti datu plāksnītē un sadaļā "Tehniskie dati". Pārbaudiet, vai tie ir saderīgi ar elektrotīkla parametriem.

Pārbaudiet, vai mājas elektrotīkls ir piemērots ierīces maksimālajai jaudai, ņemot vērā arī visas citas ierīces, kuras var tikt izmantotas.

Pieslēdziet ierīci sazemētai kontaktligzdai.



Strāvas padeves kabelim ir jābūt viegli sniedzamam pēc ierīces uzstādīšanas.

Lai veiktu jebkādu elektrisko darbu, kas nepieciešami šīs ierīces uzstādīšanai, sazinieties ar mūsu pilnvaroto servisa centru.

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem un traumām, kas rodas minēto drošības pasākumu neievērošanas dēļ.

6. PIEDERUMI

6.1 Pieejams tīmekļa vietnēs: www.aeg.com/shop vai no pilnvarota izplatītāja

Uzmanīgi izlasiet instrukcijas, kas piegādātās kopā ar papildpiederumiem.



Ierīces drošības standartus nodrošina tikai tie papildpiederumi, kurus apstiprinājis AEG. Ja tiks izmantotas neapstiprinātas detaļas, jebkādas prasības būs spēkā neesošas.

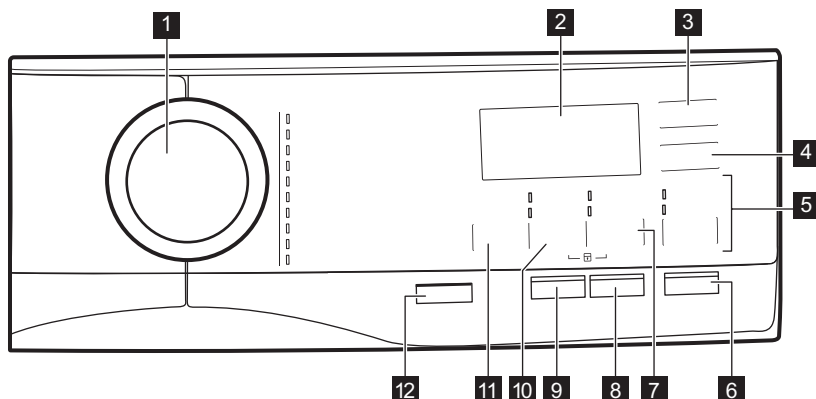
6.2 Montāžas plāksņu komplekts

Uzstādot ierīci uz pamatnes, kas nav AEG piederums, nostipriniet to ar montāžas plāksnēm.

Uzmanīgi izlasiet ar piederumu kopā piegādātas instrukcijas.

7. VADĪBAS PANELIS

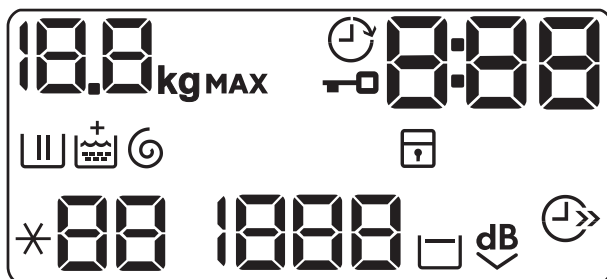
7.1 Vadības paneļa apraksts



- 1 Programmu ripas pārslēgs
- 2 Displejs
- 3 Atliktais starts skārienpoga 
- 4 Laika taupīšana skārienpoga 
- 5 Skalošana skārienpoga 
 - Papildu skalošana iespēja 
 - Mazgāšanas fāzes izlaišana – Tikai skalošana 
- 6 Sākt/Pauze skārienpoga 
- 7 Traipu tīrīšana/Priekšmazgāšana skārienpoga  

- Traipu tīrīšana iespēja 
 - Priekšmazgāšana iespēja 
- 8 Higiēnas poga (Higiēna) 
 - 9 Soft Plus skārienpoga
 - 10 Veļas izgriešana skārienpoga 
 - Fāžu izlaišana – Tikai izsūkņēšana 
 - Fāžu izlaišana – Tikai veļas izgriešana 
 - 11 Temperatūra skārienpoga 
 - 12 Ieslēgt/izslēgt Spiedpoga 

7.2 Displejs



00 kg MAX

Maksimālā veļas daudzuma indikators. Programmas laika noteikšanas laikā mirgo ikona **kg** (skatiet sadaļu "PROSENSE veļas daudzuma noteikšana").



Atliktā starta indikators.



Durvju bloķēšanas indikators.

0:00

Digitālais indikators var rādīt šādus parametrus:

- Programmas ilgums (piem., 2:40).
- Atliktā starta laiks (piem., 30' vai 2h).
- Cikla beigas .
- Brīdinājuma kods (piem., E20).
- Norādījums par kopējo ierīces darba stundu skaitu. Detalizētāku informāciju ir pieejama sadaļas "Darba laika skaitītājs" punktā "Iestatījumi".



Mazgāšanas fāzes indikators mirgo priekšmazgāšanas un mazgāšanas fāzes laikā.



Skalošanas fāzes indikators mirgo skalošanas fāzes laikā.

	Iedegas indikators  , kad ir aktivizēta iespēja Soft Plus.
	Veļas izgriešanas un ūdens izsūkņēšanas fāzes indikators. Tas mirgo veļas izgriešanas un ūdens izsūkņēšanas fāzes laikā.
	Bērnu drošības slēdža indikators.
	Laika taupīšanas indikators.
	Temperatūras indikators. Displejā parādās indikators *-- , kad ir iestatīta mazgāšana aukstā ūdenī.
	Veļas izgriešanas apgriezienu indikators.
	Aizturētās skalošanas indikators.
	Īpaši klusa darbības režīma indikators.

8. TASTATŪRA UN POGAS

8.1 Ieslēgt/izslēgt ⓘ

Piespiežot šo taustiņu dažas sekundes, jūs varat aktivizēt vai deaktivizēt ierīci. Ieslēdzot vai izslēdzot ierīci, atskan dažādas melodijas.

Tā kā gaidstāves funkcija automātiski deaktivizēs ierīci, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu atsevišķos gadījumos, jums, iespējams, vajadzēs atkal aktivizēt ierīci.



Noklusējuma atlasītā programma, ieslēdzot ierīci, vienmēr ir Eco 40-60 programma, arī pēc aktivizēšanas pēc gaidīšanas režīma.

Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet rindkopu par gaidstāvi sadaļā "Lietošana ikdienā".

8.2 Ievads



Iespējas/funkcijas nevar izvēlēties ar visām mazgāšanas programmām. Pārbaudiet iespēju/funkciju un mazgāšanas programmu saderību, aplūkojot "Programmu tabulu". Iespēja/funkcija var izslēgt citu, šajā gadījumā ierīce neļaus jums iestatīt nesavienojamas iespējas/funkcijas kopā. Pārliecinieties, ka ekrāns un skārienjutīgie taustiņi vienmēr ir tīri un sausi.

8.3 Temperatūra 🌡

Kad izvēlaties mazgāšanas programmu, ierīce automātiski iesaka noklusējuma temperatūru.

Nospiediet šo taustiņu vairākkārt, līdz vēlamā temperatūra parādās displejā.

Kad displejā redzami indikatori  un -- , ierīce nesilda ūdeni.

8.4 Veļas izgriešana 🌀

Iestatot programmu, ierīce automātiski iestata noklusējuma veļas izgriešanas ātrumu.

Nospiediet šo pogu vairākkārt, lai:

- **Mainīt veļas izgriešanas ātrumu.**



Displejā redzami tikai izgriešanas ātrumi, kas darbojas ar iestatīto programmu.

- **Ieslēdziet iespēju Skalošanas pauze .**
Pēdējā skalošana netiks veikta. Pēdējās skalošanas laikā ūdens no veļas mašīnas netiks izsūknēts, lai pasargātu veļu no krokošanās. Mazgāšanas programma tiek pārtraukta ar ūdeni veļas tīlnē.

Displejā deg indikators . Durvis turpina būt bloķētas, un tīlne regulāri griežas, lai samazinātu saburzišanos. Lai atbloķētu durvis, Jums ir jāizsūknē no tīlnes ūdens..

Ja pieskarsieties Sākt/Pauzetaustiņam, ierīce veiks veļas izgriešanas fāzi un izsūknēs ūdeni.



Pēc aptuveni 18 stundām ierīce automātiski izsūknē ūdeni.

- **Aktivizējiet īpaši kluso iespēju.**
Visas starposma un beigu veļas izgriešanas fāzes tiek atceltas, un programmas beigās veļas tīlnē paliek ūdens. Tas palīdz samazināt burzišanos.
Displejā deg indikators . Durvis turpina būt bloķētas. Veļas tīlne regulāri griežas, lai samazinātu burzišanos. Lai atbloķētu durvis, Jums ir jāizsūknē no tīlnes ūdens..
Tā kā programma ir ļoti klusa, tā ir piemērota naktī, kad pieejami lētāki enerģijas tarifi. Dažās programmās skalošana tiks veikta, izmantojot lielāku ūdens daudzumu
Pieskaroties Sākt/Pauze taustiņam, ierīce veiks tikai ūdens izsūknēšanas fāzi.



Pēc aptuveni 18 stundām ierīce automātiski izsūknē ūdeni.

- **Aktivizējiet iespēju "tikai ūdens izsūknēšana" (Izlaižot mazgāšanas, skalošanas un veļas izgriešanas fāzes):**
Tikai izsūknēšana.
Ierīce veic tikai izvēlētās mazgāšanas programmas ūdens izsūknēšanas fāzi.

Displejā redzams indikators — — (auksts), indikators — — — (bez izgriešanas) un indikators .

- **Aktivizējiet iespēju "tikai izgriešana" (Izlaižot mazgāšanas un skalošanas fāzes) ..** Tikai veļas izgriešana.



Pirms šīs iespējas iestatīšanas, atlasiet apģērbiem atbilstīgu mazgāšanas programmu. Ierīce veic veļas kopšanai vislabāk piemēroto veļas izgriešanas ciklu (piemēram, sintētiskas izstrādājumiem, vispirms atlasiet mazgāšanas programmu Synthetics un pēc tam iespēju Tikai veļas izgriešana).

Ierīce veic tikai izvēlētās mazgāšanas programmas veļas izgriešanas programmu.

Displejā redzams indikators — — (auksts), fāzes indikators un veļas izgriešanas ātrums.

8.5 Traipu tīrīšana/ Priekšmazgāšana

Piespiediet šo taustiņu vairākkārt, lai aktivizētu vienu no divām iespējām.

Displejā iedegsies attiecīgais indikators.

- **Traipu tīrīšana**
Izvēlieties šo iespēju, lai programmai pievienotu prettraipu fāzi, lai apstrādātu ar traipu noņēmēju ļoti netīru vai netīru veļu.
Ielejiet nodaļījumā traipu noņēmēju.
Traipu noņēmējs tiks pievienots atbilstošajā mazgāšanas programmas fāzē.



Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

- **Priekšmazgāšana**
Izmantojiet šo iespēju, lai aktivizētu priekšmazgāšanas fāzi 30 °C temperatūrā pirms mazgāšanas fāzes.
Šo iespēju ieteicams izmantot ļoti netīrai veļai, it īpaši, ja tajā atrodas smiltis, putekli, dubļi un citas cietas daļiņas.



Iespējas var pagarināt programmas ilgumu.



Šīs abas iespējas nevar iestatīt kopā.

8.6 Soft Plus

Iestatiet Soft Plus iespēju, lai nodrošinātu izcilu veļas mīkstinātāja izplatību un uzlabotu auduma mīkstumu.



Šī iespēja nedaudz pagarina programmas ilgumu.

8.7 Atliktais starts

Ar šo iespēju jūs varat atlikt programmas startu uz ērtāku laiku.

Pieskarieties taustiņam vairākkārt, lai iestatītu nepieciešamo atliktā starta laiku. Laiks palielinās par 30 minūtēm līdz pat 90 minūtēm un no 2 stundām līdz 20 stundām.

Pēc pieskaršanās Sākt/Pauze taustiņam, displejā redzams indikators un izvēlētais atliktā starta laiks, un ierīce uzsāk laika atskaiti.

8.8 Skalošana

Izmantojot šo taustiņu, Jūs varat izvēlēties kādu no šādām iespējām:

- Iespēja Papildu skalošana
Šī iespēja pievieno izvēlētajai mazgāšanas programmai papildu skalošanas ciklus.
Izmantojiet šo iespēju, mazgājot veļu personām, kurām ir alerģija pret mazgāšanas līdzekļu atliekvielām, un vietās, kur ir mīksts ūdeni.



Šī iespēja nedaudz palielina programmas ilgumu.

- Mazgāšanas fāzes izlaišana - iespēja
Tikai skalošana

Ierīce veic tikai izvēlētās programmas skalošanas, izgriešanas un ūdens izsūknēšanas fāzes.

Iedegas attiecīgais indikators virs skārienpogas.

8.9 Laika taupīšana

Ar šo iespēju var samazināt programmas ilgumu.

- Ja jūsu veļa ir vidēji vai nedaudz netīra, ieteicams saīsināt mazgāšanas programmu. Pieskarieties šim taustiņam **vienu reizi**, lai samazinātu ilgumu.
- Mazgājot mazāku veļas daudzumu, pieskarieties šim taustiņam **divas reizes**, lai iestatītu īpaši ātru programmu.

Displejā redzams indikators.

8.10 Higiēna

Iestatiet šo iespēju ar baltu Cottons apgērību programmu. Izvēlieties šo iespēju, nav iespējams mainīt ne temperatūru, ne cikla laiku. Iespēja Laika taupīšana un ļoti klusa nav pieejama.

Iedegas attiecīgais indikators virs skārienpogas.

Šī iespēja, pateicoties mazgāšanas fāzei, kas apvienota ar tvaiku, likvidē vairāk nekā 99,99 % baktēriju un vīrusu, uzturot temperatūru virs 60 °C visā mazgāšanas fāzes laikā; ar papildu iedarbību uz šķiedrām ar tvaika fāzi; uzlabota skalošanas fāze nodrošina kārtīgu mazgāšanas līdzekļa un mikroorganismu atlieku izskalošanu. Šī iespēja nodrošina arī ziedputekšņu/alergēnu pienācīgu likvidēšanu.



Pārbaudīta pret zeltaino stafilokoku (Staphylococcus aureus), enterokokiem (Enterococcus faecium), raugveida sēnītēm (Candida albicans), baktēriju Pseudomonas aeruginosa un MS2 bakteriofāgu ārstēšanā pārbaudē, kuru 2021. gadā veica uzņēmums "Swissatest Testmaterialien AG" (pārbaudes ziņojuma nr. 202120117).

8.11 Sākt/Pauze ▷||

Pieskarities taustiņam Sākt/Pauze ▷||, lai iedarbinātu, nopauzētu ierīci vai pārtrauktu ieslēgto programmu.

9. PROGRAMMAS

9.1 Programmu tabula

Mazgāšanas programmas

Programma	Programmas apraksts
Mazgāšanas programmas	
Eco 40-60	Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi. Vidēji netīra veļa. Elektroenerģijas patēriņš samazinās, un palielinās mazgāšanas programmas ilgums, nodrošinot labus mazgāšanas rezultātus.
Cottons	Balti un krāsoti kokvilnas izstrādājumi. Vidēji, ļoti un viegli netīra veļa.
Synthetics	Sintētiskas vai jauktu audumu izstrādājumi. Vidēji netīra veļa.
Delicates	Smalki audumi, piemēram, akrils, viskoze un jaukta veida audumi, kam nepieciešama saudzīgāka mazgāšana. Vidēji un viegli netīra veļa.
Wool/Silk  	Veļas mazgājamā mašīnā mazgājami vilnas, ar rokām mazgājami vilnas un citi audumi, uz kuriem norādīts kopšanas simbols "mazgāt ar rokām"¹⁾
20 min. - 3kg	Viegli netīri vai vienreiz valkāti kokvilnas un sintētiskas izstrādājumi.
Easy Iron	Sintētiski izstrādājumi, kuriem nepieciešama saudzīga mazgāšana. Vidēji un viegli netīri izstrādājumi. ²⁾
Downing Jackets	Īpašā programma vienai dūnu jakai, sintētiskai segai, pārvalkam, gultas pārklājam utt.

Programma	Programmas apraksts
-----------	---------------------

Outdoor



Nelietojiet auduma mīkstinātāju un rūpējieties par to, lai mazgāšanas līdzekļa dozatorā nebūtu veļas mīkstinātāja atlieku.

Āra apģērbs, tehniskais, sporta apģērbs, ūdensnecaurļaidīgas un gaisu caurlaidīgas jakas, vējjakas ar izņemamu vilnas vai iekšējo silto odiri. Ieteicamais tilpnē ievietojamais veļas daudzums ir 1.5 kg.

Šo programmu var izmantot arī kā ūdensnecaurļaidības atjaunošanas ciklu, kas īpaši paredzēts apģērbiem ar hidrofobu pārklājumu. Lai veiktu šo ūdensnecaurļaidības atjaunošanas ciklu, rīkojieties šādi:

- Iepildiet nodalījumā mazgāšanas līdzekli .
- Iepildiet īpašu ūdensnecaurļaidības atjaunošanas līdzekli veļas mīkstinātāja dozatorā .
- Samaziniet tilpnē ievietoto veļas daudzumu līdz 1.0 kg.



Lai vēl vairāk uzlabotu ūdensnecaurļaidības atjaunošanas darbību, žāvējiet veļu žāvētājā, iestatot žāvēšanas programmu Outdoor (ja tā ir pieejama un ja veļas kopšanas etiķetē ir norādīts, ka apģērbus drīkst žāvēt žāvētājā).

Denim

Džinsa un trikotāžas apģērbi. Vidēji netīri. Šī programma ir paredzēta džinsa audumiem — tā veic saudzīgu skalošanas fāzi, kas samazina izbalēšanu un neļauj veļas pulvera atliekām uzkrāties audumu šķiedrās.

1) Šī cikla laikā veļas tilpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Šī cikla laikā veļas tilpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu, bet tas ir normāli šai programmai.

2) Lai samazinātu izstrādājumu burzīšanos, šis cikls regulē ūdens temperatūru un veic saudzīgu mazgāšanas un izgriešanas fāzi. Ierīce pievieno dažus skalošanas ciklus.

Programmas temperatūra, maksimālais veļas izgriešanas ātrums un maksimālais veļas daudzums

Programma	Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces veļas izgriešanas ātrums Veļas izgriešanas ātruma diapazons	Maksimālais veļas daudzums
Mazgāšanas programmas			
Eco 40-60	40 °C ¹⁾	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	6.0 kg
Cottons	40 °C 95 °C – auksts	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	6.0 kg
Synthetics	40 °C 60 °C – auksts	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	3.0 kg

Programma	Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces veļas izgriešanas ātrums Veļas izgriešanas ātruma diapazons	Maksimālais veļas daudzums
Delicates	30 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	1.0 kg
Wool/Silk  	40 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	1.0 kg
20 min. - 3kg	30 °C 40 °C – 30 °C	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	3.0 kg
Easy Iron	30 °C 60 °C – auksts	800 apgr./min 800 apgr./min – 400 apgr./min	3.0 kg
Downing Jackets	40 °C 60 °C – auksts	800 apgr./min 800 apgr./min – 400 apgr./min	2.0 kg
Outdoor	30 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	1.5 kg ²⁾ 1.0 kg ³⁾
Denim	30 °C 40 °C – auksts	800 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	1.5 kg

1) Saskaņā ar Eiropas Komisijas regulu ES 2019/2023 šī programma 40 °C temperatūrā vienā ciklā ļauj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kuru drīkst mazgāt 40 °C vai 60 °C temperatūrā.



Veļas sasniegto temperatūru, programmas darbības ilgumu un citus datus skatiet nodaļā "Patēriņa vērtības". Visefektīvākās programmas energopatēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas ar zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.

2) Mazgāšanas programma.

3) Mazgāšanas programma un ūdensnecaurlaidības atjaunošanas fāze.

Programmu iespēju saderība

	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool/Silk	20 min. - 3kg	Easy Iron	Downing Jackets	Outdoor	Denim
Veļas izgriešana 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Skalošanas pauze 	■	■	■	■	■		■		■	■
Īpaši klusa 		■	■	■						■
Tikai izsūkņēšana 		■	■	■	■	■	■	■	■	■
Tikai veļas izgriešana 1) 		■	■	■	■	■	■	■	■	■
Traipu tīrīšana 2) 		■	■				■			■
Priekšmazgāšana 		■	■				■			
Papildu skalošana 		■	■	■			■		■	■
Tikai skalošana 		■	■	■	■	■	■	■	■	■
Higiēna 		■								
Laika taupīšana 3) 		■	■	■			■			
Atliktais starts 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Soft Plus		■	■	■			■			■

1) Pirms šīs iespējas iestatīšanas, atlasiet apģērbiem atbilstīgu mazgāšanas programmu. Ierīce veic veļas kopšanai vislabāk piemēroto veļas izgriešanas ciklu (piemēram, sintētiskas izstrādājumiem, vispirms atlasiet mazgāšanas programmu Synthetics un pēc tam iespēju Tikai veļas izgriešana).

2) Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

3) Iestatot visīsāko darbības ilgumu, iesakām samazināt mazgājamās veļas daudzumu. Ierīcē var ievietot arī maksimālo veļas daudzumu, taču tas pasliktinās mazgāšanas rezultātu.

Mazgāšanas programmām piemēroti veļas mazgāšanas līdzekļi

Programma	Universāls veļas mazgāšanas pulveris ¹⁾	Šķidrāis universālais mazgāšanas līdzeklis	Šķidrāis mazgāšanas līdzeklis krāsainiem audumiem	Smalkveļa, vilnas izstrādājumi	Īpašs
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
 Wool/Silk	--	--	--	▲	▲
20 min. - 3kg	--	▲	▲	--	--
Easy Iron	▲	▲	▲	--	--
Downing Jackets	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

▲ = ieteicams

-- = nav ieteicams

9.2 Woolmark Premium Wool Care - Zils



WOOLMARK
WOOL CARE

WOOL HAND WASH SAFE

Uzņēmums "Woolmark Company" ir pārbaudījis šīs mašīnas vilnas mazgāšanas programmu un atzinis to par piemērotu vilnu saturošu apģērbu, kuriem uz etiķetes norādīts, ka tie "jāmazgā ar rokām", mazgāšanai ar nosacījumu, ka šie izstrādājumi tiek mazgāti saskaņā ar norādēm uz apģērbu etiķetēm un veļas mašīnas ražotāja norādījumiem.
M1459

10. IESTATĪTIE PARAMETRI

10.1 Ievads



Nospiežot taustiņu kombināciju, **nolieciet** pirkstus uz leju. Apakšējo pogu sensori ir jutīgi un var traucēt jūsu izvēlei.

10.2 Bērnu drošības funkcija

Šī iespēja neļauj bērniem spēlēties ar vadības paneli.

- Lai **aktivizētu/deaktivizētu** šo funkciju, vienlaikus pieskarieties  un 

taustiņiem, līdz indikators  **iedegas/izdzīst displejā.**

Jūs varat aktivizēt šo iespēju:

- Pēc pieskaršanās taustiņam Sākt/Pauze : visi taustiņi un programma pārslēgs ir deaktivizēti (izņemot Ieslēgt/izslēgt  taustiņu).
- Pirms jūs pieskaraties Sākt/Pauze  taustiņam: ierīce nesāks darboties. Ierīce saglabā šīs iespējas izvēli pēc tam, kad to izslēdz.

10.3 Skaņas signāli

Šī ierīce ir aprīkota ar dažādiem skaņas signāliem, kas darbojas, kad:

- jūs aktivizējat ierīci (īpaša īsa melodija);
- jūs deaktivizējat ierīci (īpaša īsa melodija);
- jūs pieskaraties taustiņiem (klikšķis);
- jūs veicat nepareizu izvēli (3 īsi klikšķi);
- programma ir beigusies (secīgas skaņas, kas dzirdamas aptuveni 2 minūtes);
- ierīces darbībā radušies traucējumi (secīgas skaņas, kas dzirdamas aptuveni 5 minūtes).

Lai **deaktivizētu/aktivizētu** skaņas signālus, kad programma ir pabeigta, vienlaikus pieskarieties taustiņiem   un  un turiet tos piespiestus sešas sekundes.



Ja deaktivizējat skaņas signālus, ierīces darbības traucējumu gadījumā tie turpina skanēt.

10.4 Pastāvīgi Papildu skalošana

Iestatot jaunu programmu, šī iespēja pastāvīgi nodrošinās papildu skalošanu.

- Lai **aktivizētu/deaktivizētu** šo iespēju, vienlaikus pieskarieties pogām   un  , līdz taustiņa Papildu skalošana indikators **iedegas/izdzīst**.

10.5 Darba stundu skaitītājs

Pastāv iespēja aplūkot ierīces kopējo darba stundu skaitu, sākot no pirmās ieslēgšanas reizes. Šī vērtība skaita ciklu darbības laiku (neietver pauzes, atliktā starta laiku). Lai

aplūkotu šo rādītāju, veiciet turpmākās darbības.

1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot taustiņu Ieslēgt/izslēgt.
2. Pagrieziet programmu pārslēgu uz programmu Eco 40-60 (1. pozīcija pulkstenrādītāja virzienā).
3. Nospiediet un dažas sekundes turiet taustiņus   un  (10 sekunžu laikā pēc ieslēgšanas. Pēc šīm 10 sekundēm šī taustiņu kombinācija ieslēdz vai izslēdz skaņas signālus).
4. Pēc 3 sekundēm displejā tiek parādīts kopējais ierīces darbības stundu skaits, piemēram, 1276 stundas, divas (2) sekundes displejā tiek rādīts teksts Hr, divas (2) sekundes — 12 (tūkstoši un simti) un 76 (desmiti un vieni).



Ja procedūra nedarbojas (noildzes vai nepareiza programma taustiņā pozīcija, vai nepareizas taustiņu kombinācijas dēļ), izslēdziet ierīci un atkārtojiet secību no jauna.

10.6 Rūpnīcas iestatījumu atgrieze

Šī funkcija ļauj atjaunot rūpnīcas noklusējuma iestatījumus. Lai **aktivizētu** šo iespēju, veiciet turpmākās darbības.

1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot taustiņu Ieslēgt/izslēgt.
2. Pagrieziet programmu pārslēgu uz programmu Synthetics (3. pozīcija pulkstenrādītāja virzienā).
3. Nospiediet un dažas sekundes turiet taustiņus   un  (10 sekunžu laikā pēc ieslēgšanas. Pēc šīm 10 sekundēm šī taustiņu kombinācija ieslēdz vai izslēdz skaņas signālus).
4. Displejā aptuveni 5 sekundes tiks rādīts



Ja procedūra nedarbojas (noildzes vai nepareiza programma taustiņā pozīcija, vai nepareizas taustiņu kombinācijas dēļ), izslēdziet ierīci un atkārtojiet secību no jauna.

11. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

1. Pārļiecinieties, ka pieejama elektropadeve un ūdens krāns ir atvērts.
2. Ieļejiet 2 litrus ūdens mazgāšanas līdzekļa nodalījumā, kas apzīmēts ar **2**. Šī darbība aktivizē ūdens izsūkņēšanas sistēmu.
3. Ieļejiet nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu nodalījumā, kas apzīmēts ar **2**.

4. Iestatiet un iedarbiniet kokvilnas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot veļas tīlnē veļu.

Šādi no veļas tīlpnes tiek iztīrīti visi iespējamie netīrumi.

12. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

⚠ **BRĪDINĀJUMS!**

Skatiet sadaļu "Drošība".

12.1 Ierīces aktivizēšana

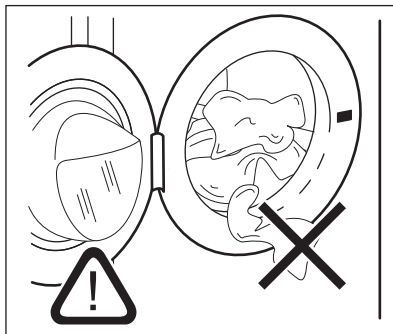
1. Pievienojiet elektrotīkla vada spraudni elektrotīkla kontaktligzdai.
2. Atveriet ūdens krānu.
3. Lai ieslēgtu ierīci, dažū sekunžu garumā turiet nospiestu taustiņu ieslēgt/izslēgt .

Atskan īss skaņas signāls. Ierīce automātiski piedāvā noklusējuma programmu. Iedegas attiecīgais indikators.

Displejā redzama noklusējuma programma, Eco 40-60, cikla ilgums, maksimālais veļas daudzums, noklusējuma temperatūra, noklusējuma veļas izgriešanas ātrums un programmu veidojošo fāzu indikatori.

12.2 Veļas ievietošana tīlnē

- Atveriet ierīces durvis.
- Izpuriniet drēbes, pirms ievietoja tās ierīcē.
- Ievietojiet veļu tīlnē pa vienam gabalam. Pārļiecinieties, ka tīlnē nav ievietots pārāk daudz veļas.
- Stingri aizveriet durvis.

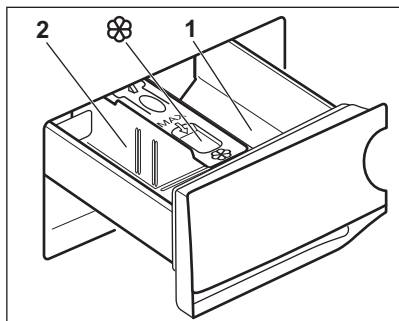


⚠ **UZMANĪBU!**

- Aizveriet ierīces durvis un pārļiecinieties, ka starp tās blīvi un durvīm nav iesprūduši veļa. Šādā gadījumā pastāv ūdens noplūdes vai veļas bojājumu risks.
- Mazgājot stipri eļļainus, taukainus traipus vai izmantojot smaržvielas, var sabojāt ierīces gumijas daļas.

12.3 Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu lietošana

1. Mazgāšanas līdzekļa un auduma mīkstinātāja iepildīšana.
2. Ielieciet mazgāšanas līdzekli un auduma mīkstinātāju attiecīgajos nodalījumos.
3. Rūpīgi aizveriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni



⚠ UZMANĪBU!

Izmantojiet veļas mazgājamai mašīnai piemērotus mazgāšanas līdzekļus.



Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz mazgāšanas līdzekļu iepakojuma.

1 Mazgāšanas līdzekļa nodaļums priekšmazgāšanas fāzei vai mērcēšanas programmai (ja pieejams). Pirms programmas sākuma uzpildiet mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanas un mērcēšanas fāzei.

2 Mazgāšanas līdzekļa nodaļums mazgāšanas fāzei. Lietojot šķidro mazgāšanas līdzekli, uzpildiet to uzreiz pirms programmas sākuma.

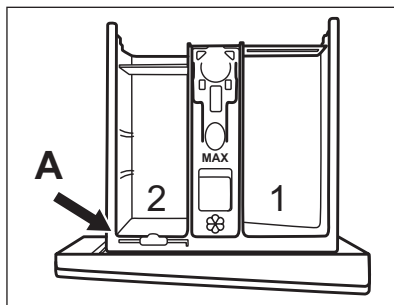


Šķidro veļas kopšanas līdzekļu (auduma mīkstinātājs, cietinātājs) nodaļums. Ielejiet izstrādājumu nodaļumā pirms programmas sākuma.

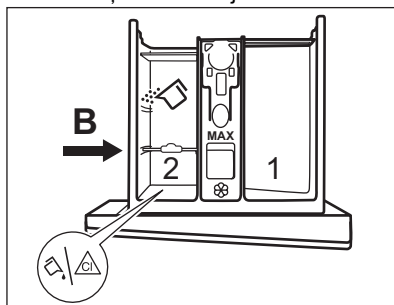
Pēc mazgāšanas cikla, ja nepieciešams, notīriet mazgāšanas līdzekļa atliekas no mazgāšanas līdzekļa dozatora.

12.4 Mazgāšanas līdzekļa atdalītāja pozīcijas maiņa

1. Izvelciet mazgāšanas līdzekļa dozatoru. Mazgāšanas līdzekļa atdalītāja **A** stāvoklis paredzēts **pulverim** (rūpnīcas iestatījums).

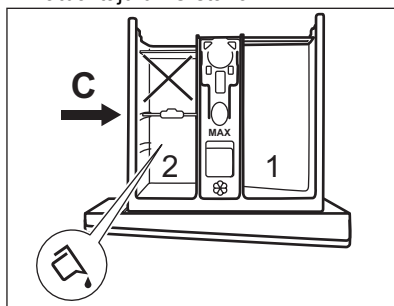


2. Lai izmantotu arī šķidro mazgāšanas līdzekli/piedevu vai balinātāju: Izņemiet mazgāšanas līdzekļa atdalītāju no **A** stāvokļa un ievietojiet **B** stāvoklī.



Mazgāšanas līdzekļa atdalītāja **B** stāvoklis ir paredzēts pulverim aizmugurējā nodaļumā un šķidrajam mazgāšanas līdzeklī/piedevai vai balinātājam priekšējā nodaļumā.

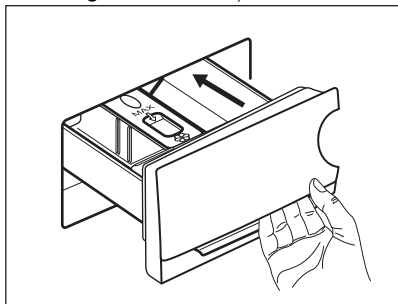
3. Lai izmantotu tikai šķidros mazgāšanas līdzekļus: Noregulējiet atdalītāju uz **C** stāvokli.



- Nelietojiet želatīnveida vai biezus šķidros mazgāšanas līdzekļus;
- Nepārsniedziet maksimālo šķidrā mazgāšanas līdzekļa devu.
- Neiestatiet priekšmazgāšanas fāzi;

- Neiestatiet atliktā starta funkciju.

4. Nomēriet mazgāšanas līdzekli un auduma mīkstinātāju un uzmanīgi aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.



Gādājiet, lai mazgāšanas līdzekļa atdalītājs ir kārtīgi ievietots un tas netraucē, aizverot atvilktni.

12.5 Programmas iestatīšana

1. Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu izvēlētajā mazgāšanas programmas pozīcijā. Ieslēdzas attiecīgās programmas indikators.

Eco 40-60 ir noklusētā piedāvātā programma, kad ierīce ir ieslēgta; tā ir programma, uz kuru attiecas energomarķējumā norādītā informācija.

Mirgo pogas Sākt/Pauze ►|| indikators. Displejā redzams maksimālā norādītā ielāde programmai, noklusējuma temperatūra, noklusējuma veļas izgriešanas ātrums, mazgāšanas fāzes indikatori (kad tādi ir) un orientējošs programmas ilgums.

2. Lai mainītu temperatūru un/vai veļas izgriešanas ātrumu, nospiediet attiecīgās pogas.
3. Ja vēlaties, iestatiet vienu vai vairākas iespējas, pieskaroties attiecīgajiem taustiņiem. Saistītie indikatori iedegas displeja un norādītā informācija attiecīgi mainās.



Ja izvēle **nav iespējama**, neiedegas neviens indikators un atskan skaņas signāls.

12.6 Programmas sākšana

Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze ►||, lai ieslēgtu programmu.

Attiecīgais indikators pārtrauc mirgot un turpina degt.

Programma uzsāk darbību, durvis ir bloķētas.

Displejs rāda indikatoru ►||.



Ūdens izsūkšanās sūknis darbojas īsu brīdi, pirms ierīcē ieplūst ūdens.

12.7 Programmas aktivizēšana, izmantojot atlikto startu

1. Vairākkārt piespiediet to, līdz displejā redzams vēlamais atliktā starta laiks.

Iedegas indikators ►||.

2. Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze ►||. Ierīce sāk atliktā starta laika atskaiti.

Kad laika atskaite beigusies, programma automātiski aktivizējas.



ProSense aprēķins sākas laika atskaites beigās.

Atliktā starta atcelšana laika atskaites laikā

Lai atceltu atlikto startu:

1. Piespiediet taustiņu Sākt/Pauze ►||, lai nopauzētu ierīci. Sāk mirgot attiecīgais indikators.
2. Vairākkārt piespiediet taustiņu Atliktais starts ►||, līdz displejā parādās ►||.
3. Piespiediet taustiņu Sākt/Pauze ►|| atkārtoti, lai nekavējoties aktivizētu programmu.

Atliktā starta mainīšana laika atskaites laikā

Lai mainītu atlikto startu:

1. Piespiediet taustiņu Sākt/Pauze ►||, lai nopauzētu ierīci. Sāk mirgot attiecīgais indikators.

2. Vairākkārt piespiediet taustiņu Atliktais starts, līdz displejā redzams vēlmais atlikta starta laiks.
3. Vēlreiz piespiediet taustiņu Sākt/Pauze , lai aktivizētu jauno laika atskaiti.

12.8 Tilpnē ievietotā veļas daudzuma noteikšana ar ProSense



Displejā redzamais programmas ilgums attiecas uz **vidēju/lielu** ievietotās veļas daudzumu.

Pēc pieskaršanās Sākt/Pauze  taustiņam maksimālās norādītās ielādes indikators nodziest, mirgo indikators , ProSense uzsāk veļas ielādes noteikšanu.

1. Ierīce nosaka ielādi pirmajās 30 sekundēs: indikators **kg** un laika punkti  mirgo, veļas tilpne nedaudz rotē.
2. Ielādes noteikšanas beigās indikators **kg** izdziest un laika punkti  pārstāj mirgot. Programmas ilgums tiek attiecīgi pielāgots, un tas var palielināties vai samazināties. Vēl pēc 30 sekundēm ierīce sāk piepildīties ar ūdeni.

Veļas daudzuma noteikšanas beigās, ja **veļas tilpne ir pārslogota**, displejā mirgo indikators **MAX**.

Šādā gadījumā ierīci iespējams uz 30 sekundēm nopauzēt un izņemt lieko veļu.

Kad maksimālo svaru pārsniedzošā veļas daļa ir izņemta, pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze , lai atkārtoti iedarbinātu programmu. ProSense fāzi var atkārtot ne vairāk kā trīs reizes (skat. 1. punktu).

Svarīgi! Ja veļas daudzumu nesamazina, mazgāšanas programma atsāk darbību jebkurā gadījumā, neraugoties uz to, ka ierīce ir pārslogota. Šādā gadījumā nav iespējams garantēt labākos mazgāšanas rezultātus.



- Aptuveni 20 minūtes pēc programmas darbības sākuma programmas ilgumu var noregulēt vēlreiz atkarībā no audumu ūdens uzsūkšanas spējām.
- ProSense noteikšana tiek veikta tikai ar pilna cikla mazgāšanas programmām (neizlaižot fāzes).
- Funkcija ProSense nav pieejama īsā cikla programmām un programmām bez mazgāšanas fāzes.
- Ierīce var atskaņot dubultu pīkstieni, norādot, ka tvertnē ir par daudz veļas vai veļa nevienmērīgi sadalīta. Skaņa tiek atskaņota, ja nav atspējoti akustiskie signāli.

12.9 Programmas fāžu indikatori

Kad programma sāk darboties, darbojošās fāzes indikators mirgo, un citi fāzes indikatori deg nepārtraukti.

Piem., darbojas mazgāšanas vai

priekšmazgāšanas fāze: .

Kad fāze beidzas, attiecīgais indikators pārstāj mirgot un deg nepārtraukti. Sāk mirgot nākamās fāzes indikators.

Piem., darbojas skalošanas fāze: .

12.10 Programmas pārtraukšana un iespēju maiņa

Kad programma darbojas, mainīt var **tikai dažas** iespējas:

1. Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze . Sāk mirgot attiecīgais indikators.
2. Mainiet iespējas. Displejā norādītā informācija attiecīgi mainās.
3. Pieskarieties vēlreiz Sākt/Pauze  taustiņam.

Mazgāšanas programmas darbība turpinās.

12.11 Aktivizētās programmas atcelšana

1. Piespiediet taustiņu Ieslēgt/izslēgt , lai atceltu programmu un izslēgtu ierīci.

2. Vēlreiz piespiediet taustiņu ieslēgt/izslēgt

ⓘ, lai ieslēgtu ierīci.

Tagad varat iestatīt jaunu mazgāšanas programmu.



Ja ProSense fāze jau darbojas un ūdens sāk ieklūst veļas tīlnē, jaunā programma aktivizētas, **neatkārtot ProSense fāzi**. Ūdens un mazgāšanas līdzeklis netiek izsūknēti, lai izvairītos no liekas resursu izšķiešanas. Displejā redzams programmas maksimālais ilgums, uzrādot jaunāko informāciju aptuveni 20 minūtes pēc jaunas programmas sākuma.

12.12 Durvju atvēršana - apgērbu pievienošana

Kad darbojas programma vai atliktais starts, ierīces durvis ir bloķētas.



Ja temperatūra vai ūdens līmenis veļas tīlnē ir pārāk augsti un/vai veļas tīlnē joprojām griežas, durvis atvērt nav iespējams.

1. Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze . Attiecīgo durvju bloķēšanas indikators nodziest displejā.
2. Atveriet ierīces durvis. Ja nepieciešams, ievietojiet vai izņemiet priekšmetus.
3. Aizveriet durvis un pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze . Programma vai atliktais starts turpina darbību.
4. Durvis var atvērt, kad programma izpildīta, vai iestatiet izgriešanas vai ūdens izsūknēšanas programmu/iespēju un tad nospiediet Sākt/Pauze taustiņu.

12.13 Programmas darbības beigas

Kad programma ir pabeigta, ierīce automātiski pārstāj darboties. Atskan skaņas signāli (ja tie ir aktivizēti).

Displejā deg visi mazgāšanas fāzes indikatori un redzama laika zona .

Taustiņa Sākt/Pauze indikators izdziest.

Durvis tiek atbloķētas, un indikators izdziest.

1. Nospiediet pogu ieslēgt/izslēgt ⓘ, lai izslēgtu ierīci.

Piecas minūtes pēc programmas beigām enerģijas taupīšanas funkcija automātiski izslēdz ierīci.



Kad atkal aktivizējat ierīci, tad ierīce piedāvā Eco 40-60 noklusējuma programmu. Pagrieziet programmu pārlēdzu, lai iestatītu jaunu ciklu.

2. Izņemiet no ierīces veļu.
3. Pārliecinieties, ka veļas tīlnē ir tukša.
4. Turiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru pusvirsus, lai ierīcē neveidotos pelējums un smakas.
5. Aizveriet ūdens krānu.

12.14 Ūdens izsūknēšana no tīlpnes pēc cikla beigām

Izvēloties programmu vai iespēju, kura neizsūknē ūdeni pēc pēdējās skalošanas reizes, programma ir beigusies, taču:

- Displejs attēlo indikatoru , darbības indikatoru vai ^{dB} un durvju bloķēšanas indikatoru . Mirgo fāzes indikators.
- veļas tīlnē regulāri griežas pēc regulāriem intervāliem, lai novērstu veļas burzīšanos;
- Durvis ir bloķētas.
- Lai atvērtu vāku, vispirms Jums ir jāizsūknē ūdens no tīlpnes:

1. Ja nepieciešams, pieskarieties pogai Veļas izgriešana , lai samazinātu ierīces piedāvāto veļas izgriešanas ātrumu.
2. Pieskarieties pogai Sākt/Pauze :
 - ja ir iestatīts , ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu;
 - ja ir iestatīts ^{dB}, ierīce tikai izsūknē ūdeni.

Iespējas indikators vai ^{dB} izdziest, tikmēr mirgo un tad izdziest indikators .

3. Kad programmas darbība beigusies un lūkas bloķēšanas indikators  ir izdzisis, jūs varat atvērt durvis.
4. Lai izslēgtu ierīci, dažas sekundes turiet nospiestu pogu **ieslēgt/izslēgt** .



Jebkurā gadījumā ierīce izsūknē ūdeni automātiski pēc aptuveni 18 stundām.

12.15 Gaidstāves iespēja

Gaidstāves funkcija automātiski izslēdz ierīci, lai samazinātu enerģijas patēriņu, ja:

- Ierīce netiek lietota piecas minūtes pirms pieskaršanās taustiņam **Sākt/Pauze** .

Nospiediet taustiņu **ieslēgt/izslēgt** , lai atkal ieslēgtu ierīci.

- 5 minūtes pēc mazgāšanas programmas beigām.

Nospiediet taustiņu **ieslēgt/izslēgt** , lai atkal ieslēgtu ierīci.

Ierīce kā noklusējuma programmu ierosina izmantot **Eco 40-60**.

Pagrieziet programmu pārlēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.



Ja iestatāt programmu vai iespēju, kas beidzas ar ūdeni tilpnē, **Gaidstāves funkcija** neizslēdz ierīci, lai atgādinātu, ka jāizsūknē ūdens.

13. PADOMI UN IETEIKUMI



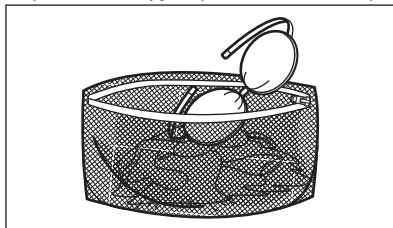
BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

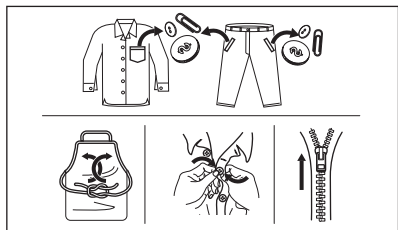
13.1 Veļas ielāde

- Sašķirojiet veļu šādi: baltā veļa, krāsainā veļa, sintētika, smalkveļa un vilnas izstrādājumi.
- Ievērojiet uz veļas etiķetēm norādītās mazgāšanas norādes.
- Nemazgājiet kopā baltus un krāsainus apģērbus.
- Daži krāsaini apģērbi var zaudēt krāsu pirmajā mazgāšanas reizē. Ieteicam tos mazgāt atsevišķi dažas pirmās reizes.
- Izgrieziet uz āru daudzslāņu audumus, vilnu un drēbes ar uzkrāsotām ilustrācijām.
- Iepriekš apstrādājiet grūti iztīrāmus traipus.
- Grūti noņemamus traipus mazgājiet ar īpašu veļas mazgāšanas līdzekli.
- Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Noņemiet āķus vai ielieciet aizkarus mazgāšanas maisā vai spilvendrānā.
- Īpaši neliels veļas daudzums var radīt līdzsvara problēmas izgriešanas fāzes laikā, kas izraisa pārmērīgas vibrācijas. Ja tas notiek:

- a. pārtrauciet programmu un atveriet durvis (skatiet sadaļu "Ikdienas lietošana");
 - b. izkārtojiet veļu ar rokām, lai apgērba gabali būtu vienmērīgi izklāti veļas tilpnē;
 - c. nospiediet **Sākt/Pauze** taustiņu. Veļas izgriešanas fāze turpinās.
- Aizpogājiet spilvendrānas, aiztaisiet rāvējslēdzējus, āķīšus un spiedpogas. Sasieniet jostas, auklas, kurpju šņores, lentes un jebkādu citu vaļīgu elementus.
 - Nemazgājiet apģērbu bez vīlēm un apģērbu ar iegriezumiem. Izmantojiet speciālo veļas mazgāšanas maisu maziem un/vai smalkiem apģērbiem (piem., krūšturus ar stīpām, jostas, zeķbikses, kurpju šņores, lentes u.c.).



- Iztukšojiet kabatas un atlokiem atloces.



13.2 Grūti iztīrāmi traipi

Dažiem traipiem ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli nepietiks.

Mēs iesakām iepriekš apstrādāt šos traipus pirms drēbju ievietošanas ierīcē.

Jūs varat iegādāties īpašus traipu noņēmējus. Izmantojiet īpašos traipu noņēmējus, kas piemēroti traipa un auduma veidam.

13.3 Mazgāšanas līdzekļa veids un daudzums

Mazgāšanas līdzekļa izvēle un pareiza daudzuma izmantošana ne tikai ietekmē veļas mazgāšanas rezultātu, bet arī palīdz izvairīties no liekas resursu izšķiešanas, kā arī pasargāt vidi:

- Lietojiet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas un citus līdzekļus. Vispirms ievērojiet šādus vispārējus noteikumus:
 - pulvera mazgāšanas līdzekļi (arī tabletes un vienas devas mazgāšanas līdzekļi) visiem auduma veidiem, izņemot delikātiem. Dodiet priekšroku veļas pulverim ar balinātāju baltajiem apģērbiem un veļas dezinfekcijai,
 - šķidrie mazgāšanas līdzekļi (arī vienas devas mazgāšanas līdzekļi), programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60°C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Veļas mazgāšanas līdzekļa izvēle un daudzums atkarīgs no: auduma veida (smalkveļa, vilnas izstrādājumi, kokvilna u.c.), apģērba krāsas, veļas daudzuma, netīrības pakāpes, mazgāšanas temperatūras, laika un izmantotā ūdens cietības pakāpes.
- Ievērojiet norādījumus, kas sniegti uz mazgāšanas līdzekļu vai citu līdzekļu

iepakojuma, nepārsniedzot maksimāli norādīto līmeni (**MAX**).

- Nejauciet kopā dažādus veļas mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Izmantojiet mazāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu, ja:
 - mazgājat nelielu veļas daudzumu;
 - programmas ilgums ir samazināts, nospiežot Laika pārvaldnieka taustiņu.
 - veļa ir tikai nedaudz netīra.
 - ja mazgāšanas laikā veidojas daudz putu.
- Izmantojot mazgāšanas līdzekli tablešu vai kapsulu formā, vienmēr ievietojiet to veļas tilpnē, nevis mazgāšanas līdzekļa dozatorā, un ievērojiet ražotāja ieteikumus.

Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- neapmierinošus mazgāšanas rezultātus;
- mazgājamā veļa var palikt pelēka;
- taukainas drēbes;
- pelējumu ierīcē.

Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- putas;
- sliktāku mazgāšanas rezultātu;
- nepietiekamu skalošanu;
- lielāku ietekmi uz vidi.

13.4 Padomi ietaupījumiem

Lai ietaupītu ūdeni, enerģiju un mazgāšanas līdzekli, mēs iesakām ievērot turpmāk minētos padomus.

- Ievietojot ierīcē veļu līdz **katras programmas maksimālajai norādītajai ietilpībai, Jūs samazināsiet elektroenerģijas un ūdens patēriņu.**
- Veicot atbilstošu pirmapstrādi, var notīrīt veļas traipus un ierobežotu netīrumu daudzumu; pēc tam veļu var mazgāt zemākā temperatūrā.
- Lai izmantotu pareizo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, skatiet mazgāšanas līdzekļa ražotāja ieteikto daudzumu, kā arī noskaidrojiet ūdens cietību savā mājoklī. Skatiet „Ūdens cietība”.
- Ja jums ir žāvētājs, ieteicams izmantot **maksimālo izgriešanas ātrumu** izvēlētajai mazgāšanas programmai, lai ietaupītu enerģiju žāvēšanas laikā.

- Vēlams izmantot īsos ciklus zemā temperatūrā.

13.5 Ūdens cietība

Ja ūdens jūsu apkārtņē ir ciets vai vidēji ciets, veļas mazgājamām mašīnām iesakām izmantot ūdens mīkstināšanas līdzekļa piedevu.

Apkārtņēs, kur ūdens ir mīksts, ūdens mīkstināšanas līdzekli lietot nav nepieciešams.

Lai noskaidrotu ūdens cietības pakāpi savā rajonā, sazinieties ar savu vietējo ūdens piegādes uzņēmumu.

Lietojiet pareizu ūdens mīkstinātāja daudzumu. Ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

14. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

14.1 Periodiskas tīrīšanas grafiks

Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.

Pēc katra cikla atstājiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru mazliet atvērtu, lai ierīcē cirkulētu gaiss un izžūtu mitrums — tas novērsīs pelējumu un smakas.

Ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku, aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ierīci no strāvas padeves.

Orientējošs periodiskas tīrīšanas grafiks:

Atkalķošana	Divreiz gadā
Apkopes mazgāšanas cikls	Reizi mēnesī
Durvju blīves tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Veļas tilpnes tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Ūdens ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana	Divreiz gadā

Turpmākos paragrāfos paskaidrots, kā katra daļa jātīra.

14.2 Svešķermeņu izņemšana



Pirms cikla aktivizēšanas gādājiet, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, piesiets. Skatiet sadaļu "Veļas ielāde" nodaļā "Padomi un ieteikumi".

14.3 Ārpuses tīrīšana

Tīriet ierīci tikai ar maigām ziepēm un siltu ūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas.

Nelietojiet abrazīvus sūkļus vai citus skrāpējošus materiālus.



UZMANĪBU!

Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai ķīmikālijas.



UZMANĪBU!

Netīriet metāla virsmas ar tīrīšanas līdzekļiem uz hlora bāzes.

14.4 Atkalķošana



Ja ūdens jūsu apkārtņē ir ciets vai vidēji ciets, veļas mazgājamām mašīnām iesakām izmantot ūdens mīkstināšanas līdzekli.

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai pamanītu kaļķakmens veidošanos.

Parastie mazgāšanas līdzekļi jau satur ūdens mazgāšanas līdzekļus, taču mēs iesakām

laiku pa laikam ieslēgt ciklu ar tukšu veļas tilpni un atkalķošanas līdzekli.



Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes.

14.5 Apkopes mazgāšana

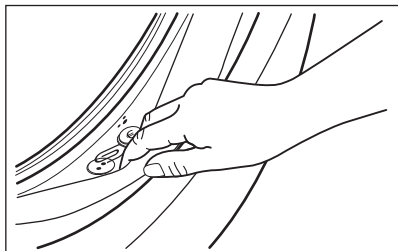
Atkārtoti un ilgstoši lietojot programmas ar zemu temperatūru, veļas tilpnē un tvertnē var uzkrāties mazgāšanas līdzeklis, pūkas un baktērijas. Tas var izraisīt sliktu smaku un pelējumu.

Lai likvidētu šos nogulumus un higiēniski iztīrītu ierīces iekšpusi, regulāri (vismaz reizi mēnesī) veiciet apkopes mazgāšanu:

1. Izņemiet veļu no veļas tilpnes.
2. Izpildiet kokvilnas mazgāšanas programmu ar visaugstāko temperatūras iestatījumu un nelielu daudzumu pulverveida mazgāšanas līdzekļa, vai ja attiecināmi, izpildiet programmu Machine Clean.

14.6 Durvju blīvējums

Šai ierīcei ir **pašattīroša ūdens iztukšošanas sistēma**, kas ļauj no apgērba atdalījušās nelielas pūkas izvadīt kopā ar ūdeni. Regulāri pārbaudiet blīvējumu. Cikla beigās var izvākt monētas, pogas un citus mazus priekšmetus.



Notīriet to nepieciešamības gadījumā, izmantojot amonjaka krēma tīrīšanas līdzekli, nesaskrāpējot blīvējuma virsmu.



Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

14.7 Veļas tilpnes tīrīšana

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai novērstu nevēlamu nosēdumu veidošanos.

Veļas tilpnē var veidoties rūsas nosēdumi, kurus rada rūšējoši svešķermeņi vai dzelzi saturošs krāna ūdens.

Iztīriet veļas tilpni, izmantojot nerūsējošam tēraudam īpaši paredzētus tīrīšanas līdzekļus.



Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes. Nētīriet veļas tilpni ar paskābinātiem atkalķošanas līdzekļiem un hloru, dzelzi vai tēraudu saturošiem tīrīšanas līdzekļiem.

Rūpīgai tīrīšanai:

1. iztīriet veļas tilpni, izmantojot nerūsējošam tēraudam īpaši paredzētus tīrīšanas līdzekļus.



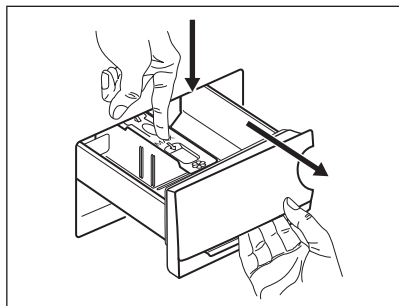
Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes.

2. Izpildiet īsu kokvilnas mazgāšanas programmu ar augstu temperatūru, neievietojot tilpnē veļu un nelielu veļas pulvera daudzumu, vai, ja attiecināmi, izpildiet programmu Machine Clean.

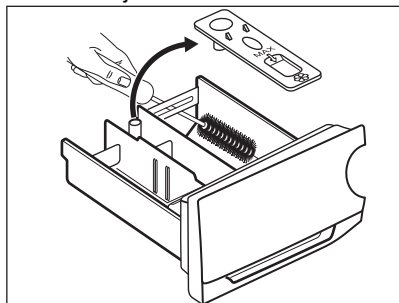
14.8 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana

Lai to novērstu izkaltuša mazgāšanas līdzekļa vai sarecējuša auduma mīkstinātāja un/vai pelējuma veidošanos mazgāšanas līdzekļa dozatorā, laiku pa laikam rīkojieties šādi:

1. Atveriet atvilktni. Piespiediet atduri uz leju, kā tas norādīts attēlā, un izvelciet to.

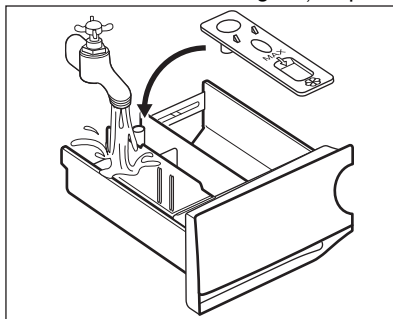


2. Lai atvieglotu tīrīšanu, noņemiet piedevu nodalījuma augšdaļu. Pārbaudiet, vai visas mazgāšanas līdzekļa atliekas tiek izņemtas no padziļinājuma augšējās un apakšējās daļas. Padziļinājuma tīrīšanai izmantojiet nelielu suku.

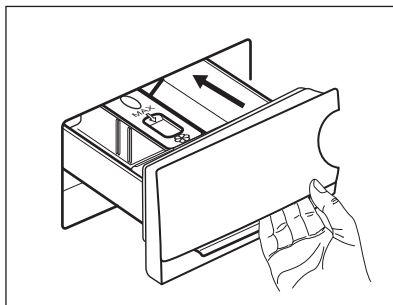


3. Izskalojiet mazgāšanas līdzekļa atzveltni ar tekošu siltu ūdeni, lai iztīrītu visas

mazgāšanas līdzekļa paliekas. Pēc tīrīšanas uzstādiet augšdaļu atpakaļ.



4. Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa dozatoru vadotnēs un aizveriet to. Ieslēdziet skalošanas programmu, neievietojot veļu tvertnē.



14.9 Ūdens izvadsistēmas sūkņa tīrīšana

Regulāri pārbaudiet izvadsistēmas sūkņa filtru un pārliecinieties, ka tas ir tīrs.

Tīriet sūkni, ja:

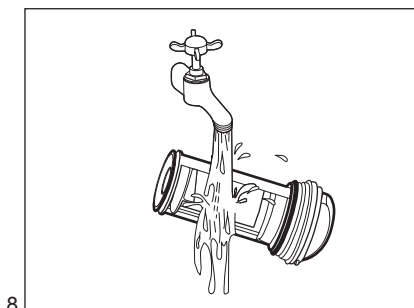
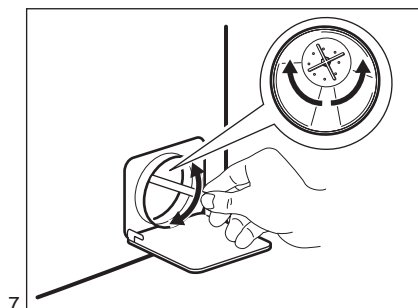
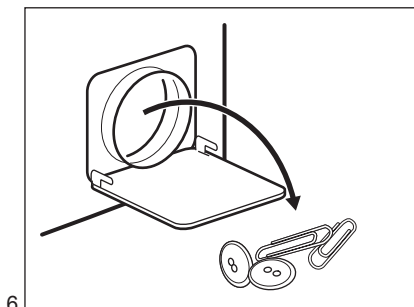
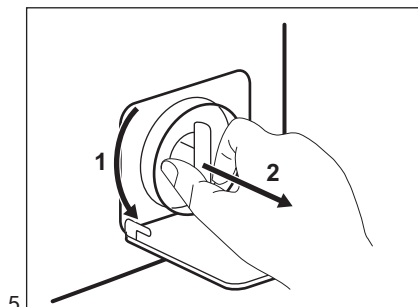
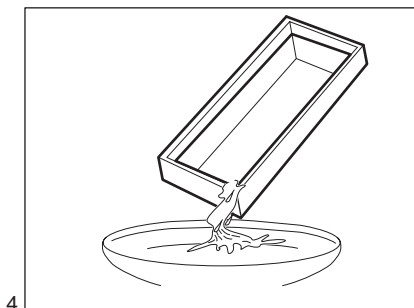
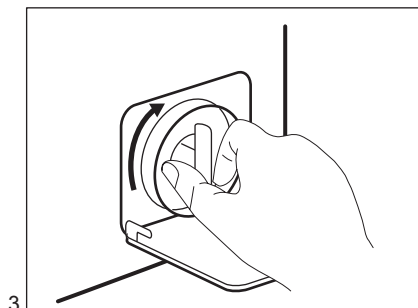
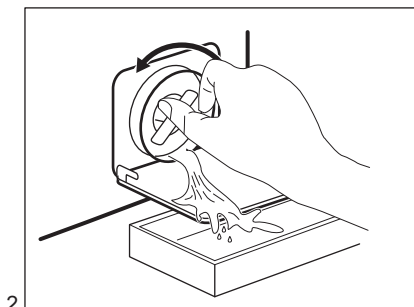
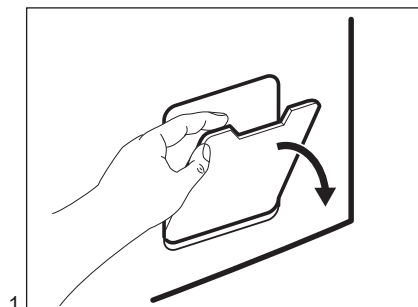
- Ierīce neizsūknē ūdeni.
- veļas tīrpne negriežas;
- Ierīce rada neparastu skaņu tādēļ, ka ir aizsērējis ūdens izvadsistēmas sūknis.
- ekrānā parādās kļūmes kods **E20**.

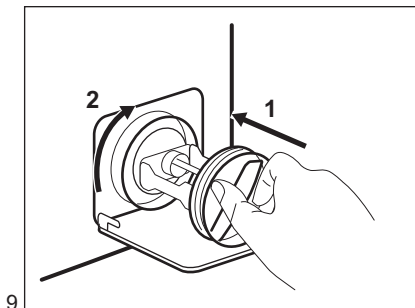
⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Atvienojiet ierīces kontaktspraudni no elektrotīkla kontaktligzdas.
- Neizņemiet filtru ierīces darbības laikā.
- Netīriet sūkni, ja ūdens ierīcē ir karsts. Nogaidiet, līdz ūdens ir atdzisis.
- Atkārtojiet 3. soli vairākas reizes, aizverot un atverot vārstu, līdz ūdens beidz izplūst.

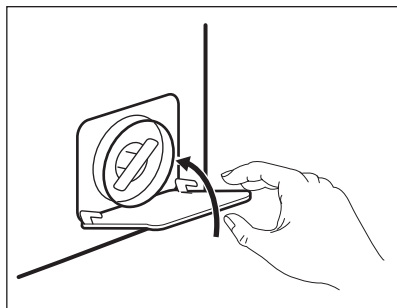
Vienmēr turiet pa rokai lupatu, jo, izņemot filtru, var izplūst ūdens.

Lai iztīrītu sūkni, rīkojieties šādi:





9.



10.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!**

Pārliecinieties, ka griežas sūkņa lāpstīnītenis. Ja tas negriežas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Pārliecinieties, ka filtrs ir pareizi piegriezts, lai novērstu ūdens noplūdes.

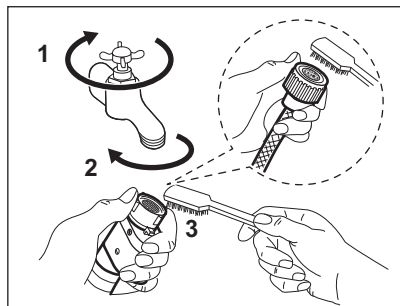
Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

1. Ielejiet 2 litrus ūdens mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodaļumā.
2. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

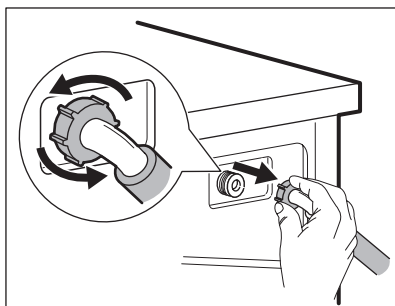
14.10 Iepļūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana

Ieteicams laiku pa laikam tīrīt iepļūdes šļūtenes un vārsta filtrus, lai likvidētu laika gaitā uzkrātās nogulsnes:

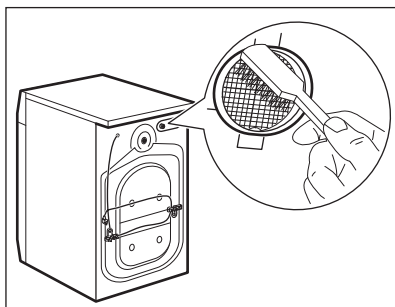
1. Atvienojiet iepļūdes šļūteni no krāna un notīriet filtru.



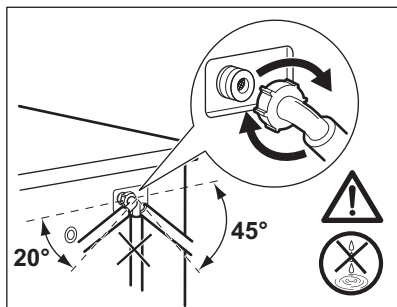
2. Atvienojiet iepļūdes šļūteni no ierīces, atskrūvējot gredzenveida uzgriezni.



3. Notīriet vārsta filtru ierīces aizmugurē ar zobu suku.



4. Atkal pieslēdzot šļūteni ierīces aizmugurē, pagriežiet to pa kreisi vai pa labi (bet ne vertikālā pozīcijā) atkarībā no jūsu ūdens krāna pozīcijas.



14.11 Avārijas ūdens izsūkņēšana

Ja ierīce neizsūknē ūdeni, veiciet to pašu procedūru, kas aprakstīta rindkopā "Noplūdes sūkņa tīrīšana". Ja nepieciešams, iztīriet sūkni.

Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

1. Ielejiet mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodalījumā 2 litrus ūdens.
2. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

14.12 Brīdinājumi par salu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa temperatūra var sasniegt 0 °C vai zemāku temperatūru, izlaidiet atlikušo ūdeni no ieklūdes šļūtenes un izsūknējiet to no sūkņa.

1. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.
3. Ielieciet ieklūdes šļūtenes divus galus konteinerā un ļaujiet ūdenim izplūst no šļūtenes.
4. Iztukšojiet sūkni. Skatiet ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūru.
5. Kad sūknis ir tukšs, uzstādiet atpakaļ ieklūdes šļūteni.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pārliecinieties, ka temperatūra ir augstāka par 0 °C, pirms atkal lietojat ierīci.
Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies zemas temperatūras rezultātā.

15. PROBLĒMRISINĀŠANA

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

15.1 Brīdinājuma kodi un iespējamās kļūmes

Ierīce neieslēdzas vai apstājas darbības laikā. Vispirms mēģiniet atrast problēmas risinājumu (skatiet tabulas).

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pirms pārbaudes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Dažu problēmu gadījumā displejā tiek attēlots brīdinājuma kods un var nepārtraukti mirgot Sākt/Pauze ►|| taustiņš:

Problēma	Iespējamais risinājums
----------	------------------------

E10

Ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni.

- Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts.
- Pārļiecinieties, vai ūdens piegādes spiediens nav pārāk zems. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu.
- Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis.
- Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes šļūtene nav salocījiesies, bojāta vai saliekta.
- Pārļiecinieties, vai ūdens ieklūdes šļūtenes pieslēgums ir pareizs.
- Pārbaudiet, vai nav aizsērējis ieklūdes šļūtenes filtrs vai vārsta filtrs. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīršana".

E20

Ierīce neizsūknē ūdeni.

- Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis.
- Pārbaudiet, vai ūdens izplūdes šļūtene nav sagrieziesies vai saliekta.
- Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīršana".
- Pārļiecinieties, vai ūdens noplūdes šļūtenes pieslēgums ir pareizs.
- Iestatot programmu bez ūdens izsūknēšanas fāzes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.
- Ja izvēlēta iespēja, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tilpnes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.

E40

Ierīces durvis ir atvērtas vai nav aizvērtas pareizi.

- Pārļiecinieties, ka durvis ir kārtīgi aizvērtas.

E91

Iekšēja kļūme. Ierīces elektronisko elementu starpā nav saziņas.

- Programma netika pabeigta pareizi vai ierīce pārāk ātri pārtrauca darbību. Izslēdziet ierīci un atkal ieslēdziet.
- Ja brīdinājuma kods atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

E40

Strāvas padeve ir nestabila.

- Pagaidiet, līdz strāvas padeve ir stabila.

Ja displejā parādās brīdinājuma kodi, izslēdziet un ieslēdziet ierīci. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Dažādu veļas mašīnas problēmu gadījumā skatiet iespējamās risinājumus tabulā tālāk.

Problēma	Iespējamais risinājums
Programma neieslēdzas.	• Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzdai. • Pārļiecinieties, ka ierīces durvis ir aizvērtas. • Pārļiecinieties, vai nav bojāti drošinātāji drošinātāju blokā. • Pārļiecinieties, ka esat pieskāries Sākt/Pauze  • Ja iestatīts atliktais start, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas. • Izslēdziet Bērnu drošības funkciju, ja tā ir ieslēgta. • Pārbaudiet izvēlētais programmas regulatoru.
Ierīce piepildās ar ūdeni un tad uzreiz to izsūknē.	• Pārļiecinieties, ka izvades šļūtene ir pareizā pozīcijā. Iespējams, šļūtene atrodas pārāk zemu. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes".

Problēma	Iespējamais risinājums
Nedarbojas veļas izgriešanas fāze, vai mazgāšanas cikls noris ilgāk nekā parasti.	- Iestatiet izgriešanas programmu. - Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana". - Ar rokām izkārtējiet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma. Šī problēma, iespējams, radusies līdzsvara trūkuma dēļ.
Uz grīdas ir ūdens.	- Pārbaudiet, vai ūdens šļūteni savienotājdetaļas ir cieši pievilktas un nav ūdens noplūdes. - Pārbaudiet, vai ūdens ieplūdes šļūtene vai ūdens izsūkņēšanas šļūtene nav bojātas. - Pārliecinieties, vai izmantots pareizais mazgāšanas līdzeklis un pareizā daudzumā.
Ierīces durvis nevar atvērt.	- Pārliecinieties, ka nav izvēlēta mazgāšanas programma, kuras beigās ūdens paliek veļas tilpnē. - Pārbaudiet, vai mazgāšanas programma beigusies. - Ja veļas tilpnē palicis ūdens iestatiet ūdens izsūkņēšanas vai veļas izgriešanas programmu. - Pārliecinieties, vai ierīce ir pieslēgta barošanai. - Šo problēmu, iespējams, radījusi ierīces darbības kļūme. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
Mašīna rada neparastus trokšņus un vibrē.	- Pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi nolīmeņota. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes". - Pārliecinieties, ka noņemti visi iesaiņojuma materiāli un/vai izņemtas visas pārvietošanas laikā izmantotās skrūves. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes". - Ielieciet tilpnē vairāk veļas. Veļas var būt par maz.
Programmas darbības ilgums pieaug vai samazinās programmas darbības laikā.	ProSense Technology var noregulēt programmas darbības ilgumu atbilstoši veļas veidam un daudzumam. Skatiet punktu "ProSense Technology veļas daudzuma noteikšana" sadaļā "Lietošana ikdienā".
Mazgāšanas rezultāti nav apmierinoši.	- Palieliniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojiet citu mazgāšanas līdzekli. - Pirms veļas mazgāšanas izmantojiet īpašus izstrādājumus, lai likvidētu grūti iztīrāmus traipus. - Pārliecinieties, ka iestatījāt pareizu temperatūru. - Samaziniet veļas daudzumu.
Pārāk daudz putu veļas tilpnē mazgāšanas cikla laikā.	Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

Pēc pārbaudes ielēdziet ierīci. Programma atsāksies no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.

Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Servisa centram nepieciešamie dati norādīti uz tehnisko datu plāksnītes.

16. PATĒRIŅA DATI

16.1 Piezīme



QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energomarkējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas parametru informāciju. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru. Lai noskaidrotu tehnisko datu plāksnītes atrašanās vietu, skatiet nodaļu "Izstrādājuma apraksts".



Vērtības un programmu ilgums var atšķirties atkarībā no dažādiem apstākļiem (piem., istabas temperatūras, ūdens temperatūras un spiediena, veļas daudzuma un veida, elektrotīkla sprieguma), kā arī no programmas noklusējuma iestatījumu maiņas.

16.2 Saskaņā ar Komisijas regulu ES 2019/2023

Eco 40-60 programma	kg	kWh	Litri	hh:mm	%	°C	apgr./min ¹⁾
Pilns veļas ielādes daudzums	6.0	0.715	47.0	03:17	53.00	42.0	1151
Daļējas noslodzes tilpnes veļas ielādes daudzums	3.0	0.400	36.0	02:35	53.00	31.0	1151
Ceturtdaļas pilnības pakāpes veļas ielādes daudzums	1.5	0.160	33.0	02:25	55.00	23.0	1151

¹⁾ Maksimālais veļas izgriešanas ātrums.

Jaudas patēriņš dažādos darbības režīmos

Izslēgts (W)	Gaidstāve (W)	Atliktais starts (W)
0.50	0.50	4.00

Laiks līdz izslēgtam/gaidstāves režīmam ir ne vairāk kā 15 minūtes.

16.3 Bieži lietotas programmas

Programma	kg	kWh	Litri	hh:mm	%	°C	apgr./min
Cottons ¹⁾ 95 °C	6.0	1.900	70.0	03:20	53.00	85.0	1200
Cottons 60 °C	6.0	1.100	65.0	03:20	53.00	55.0	1200
Cottons ²⁾ 20 °C	6.0	0.200	65.0	02:20	53.00	20.0	1200
Synthetics 40 °C	3.0	0.600	65.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates ³⁾ 30 °C	1.0	0.300	40.0	01:00	35.00	30.0	1200
Wool/Silk 30 °C	1.0	0.200	40.0	01:05	30.00	30.0	1200

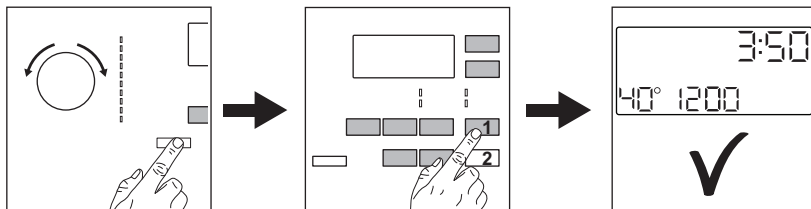
1) Piemērota ļoti netīru audumu mazgāšanai.

2) Piemērota viegli netīru kokvilnas, sintētikas un jauktu audumu izstrādājumu mazgāšanai.

3) Tā veic arī ātru mazgāšanas ciklu viegli netīrai veļai.

17. ĪSA PAMĀCĪBA

17.1 Ierīces izmantošana ikdienā



Pievienojiet kontaktdakšu kontaktligzdai.

Atgrieziet ūdens krānu.

Ievietojiet veļu.

Ielejiet mazgāšanas līdzekli un citu veļas kopšanas līdzekli attiecīgajā mazgāšanas līdzekļa dozatora nodalījumā.

1. Nospiediet taustiņu ieslēgt/izslēgt, lai ieslēgtu ierīci. Pagrieziet programmu

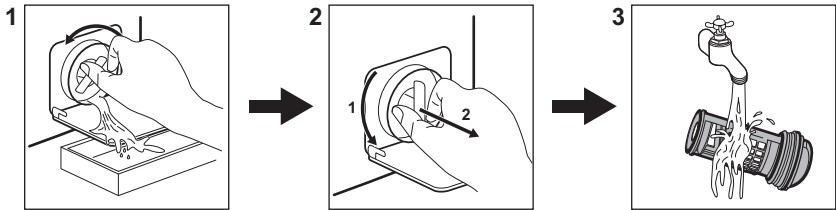
izvēles pārslēgu, lai iestatītu vēlamu programmu.

2. Pieskaroties attiecīgajiem skārientaustiņiem, iestatiet vēlamās papildiespējas.

3. Lai aktivizētu programmu, pieskarieties pie taustiņa **Sākt/Pauze** ►||.

Pēc programmas beigām izņemiet veļu.

17.2 Ūdens izvadsistēmas sūkņa filtra tīrīšana



Regulāri iztīriet šo filtru, īpaši, ja displejā parādās brīdinājuma kods *E20*.

17.3 Programmas

Programmas	Ievietoja- mais veļas daudzums	Produkta apraksts
Eco 40-60	6.0 kg	Balta un krāsaina kokvilna. Vidēji netīri apģērbi.
Cottons	6.0 kg	Balti kokvilnas audumi un krāsaini kokvilnas audumi.
Synthetics	3.0 kg	Sintētiskas vai jauktu audumu apģērbi.
Delicates	1.0 kg	Smalki audumi, tādi kā akrils, viskoze, poliesters.
Wool/Silk 	1.0 kg	Vilnas audumiem, kurus var mazgāt veļas mašīnā, vilnas un smalkiem audumiem, kurus jāmazgā ar rokām.
20 min. - 3kg	3.0 kg	Sintētika un jaukti audumi. Nedaudz netīri apģērbi un apģērbu at-svaidzināšana.
Easy Iron	3.0 kg	Sintētiskam apģērbam nepieciešama saudzīga mazgāšana.
Downing Jackets	2.0 kg	Viena sintētiskā sega, drēbes ar polsterējumu, segas, dūnu ja-kas.
Outdoor	1.5 kg ¹⁾ 1.0 kg ²⁾	Moderni āra sporta apģērbi.
Denim	1.5 kg	Džinsu un trikotāžas apģērbi.

1) Mazgāšanas programma.
2) Mazgāšanas programma un ūdensnecaurļaidības atjaunošanas fāze.

18. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai

pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā

otrrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

Sveiki atvykę į „AEG“ pasaulį! Dėkojame, kad pasirinkote mūsų prietaisą.



Čia rasite naudojimo patarimų, brošiūrų, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą:
www.aeg.com/support

Galimi pakeitimai.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	42
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	44
3. GAMINIO APRAŠYMAS.....	46
4. TECHNINIAI DUOMENYS.....	47
5. ĮRENGIMAS.....	47
6. PRIEDAI.....	51
7. VALDYMO SKYDELIS.....	52
8. RATUKAS IR MYGTUKAI.....	54
9. PROGRAMOS.....	56
10. NUOSTATOS.....	60
11. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART.....	62
12. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	62
13. PATARIMAI.....	67
14. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	69
15. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	74
16. SAŪNAUDŲ VERTĖS.....	77
17. TRUMPASIS VADOVAS.....	78
18. APLINKOS APSAUGA.....	79

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA



Prieš įrengdami ir naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją.

Gamintojas neatsako už sužalojimus ar nuostolius, patirtus dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte ja pasinaudoti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi

kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.

- Nuo 3 iki 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių sunkią negalią, negalima palikti be priežiūros ir kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Vaikus būtina prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie su prietaisu nežaistų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Valymo priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite nepilnamečiams vaikams ir gyvūnams būti šalia prietaiso atidarytomis durelėmis.
- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jį reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis buitinis prietaisas skirtas skalbti tik tokius skalbinius, kurie yra tinkami skalbti skalbyklėse.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose, sodybose ar kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija buitinio (vidutinio) naudojimo.
- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Didžiausia leistina prietaiso apkrova – 6.0 kg. Neviršykite maksimalaus kiekvienai programai numatyto skalbinių kiekio (žr. skyrių „Programos“).
- Darbinis vandens slėgis vandens tiekimo taške turi būti nuo 0,5 baro (0,05 MPa) iki 10 barų (1,0 MPa).

- Pasirūpinkite, kad apatinių ventiliacijos angų neblokėtų kilimai ar kitos grindų dangos.
- Prietaisą prie vandentiekio junkite naujomis kartu su prietaisu gautomis arba įgalintojo techninės priežiūros centro patvirtintomis žarnomis.
- Nenaudokite senų žarnų.
- Jei būtų pažeistas maitinimo laidas, jį gali pakeisti tik gamintojas, jo įgaliotasis techninės priežiūros centras arba panašios kvalifikacijos asmenys– antraip gali kilti elektros pavojus.
- Prieš bet kokius techninės priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- Nevalykite prietaiso didelio slėgio vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Išvalykite prietaisą drėgna šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas



Įrengimas turi atitikti galiojančias nacionalines taisykles.

- Nuimkite visas pakuotės medžiagas ir gabenimo varžtus, įskaitant guminę įvorę su plastikiniu tarpikliu.
- Gabenimo varžtus laikykite saugioje vietoje. Jeigu prietaisą ateityje reikės perkelti, juos reikia įsukti, kad būgnas būtų užfiksuotas ir apsaugotas nuo vidinio sugadinimo.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra gali būti žemesnė nei 0 °C, arba ten, kur jis gali būti veikiamas oro sąlygų.
- Grindys, ant kurių bus įrengtas prietaisas, turi būti plokščios, stabilios, atsparios karščiui ir švarios.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.
- Pastatę prietaisą į nuolatinę jo vietą, gulsčiuuku patikrinkite, ar jis stovi lygiai. Jei jis stovi nelygiai, atitinkamai sureguliuokite jo kojeles.
- Neįrenkite prietaiso tiesiai virš grindyse esančio kanalizacijos vamzdžio.
- Nepurškite ant prietaiso vandens ir saugokite jį nuo pernelyg didelės drėgmės poveikio.
- Nestatykite prietaiso ten, kur prietaiso durelių negalima atidaryti iki galo.
- Nedėkite po prietaisu uždaros talpyklės ištekėjusiam vandeniui surinkti. Kreipkitės į įgaliojantį techninės priežiūros centrą, kad

išsiaiškintumėte, kokius priedus galite naudoti.

2.2 Elektros prijungimas

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.

- DĖMESIO! Šį prietaisą reikia jungti prie įžeminto lizdo.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinio duomenis.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamųjų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninės priežiūros centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

2.3 Vandens jungtis

- Tiekiamo vandens temperatūra neturi viršyti 25 °C.
- Nepažeiskite vandens žarnų.
- Prieš jungdami prietaisą prie naujų ar ilgai nenaudotų vamzdžių, remontuotų arba naujų prietaisų (vandens skaitiklių ir pan.), palaukite kol pradės tekėti švarus ir skaidrus vanduo.
- Pirmą kartą naudodami prietaisą ir juo pasinaudoję patikrinkite, ar nėra vandens nuotėkio.
- Nenaudokite ilginamųjų žarnų vandens įleidimo žarnai pailginti. Dėl vandens tiekimo žarnos keitimo kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.
- Išpakavę prietaisą galite pamatyti iš vandens išleidimo žarnos ištekančią vandenį. Taip yra todėl, kad gamykloje

prietaisas buvo bandomas naudojant vandenį.

- Vandens išleidimo žarną galima pailginti iki 400 cm. Dėl kitos vandens išleidimo žarnos arba jos ilginamosios dalies kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.
- Pasirūpinkite, kad įrengus prietaisą liktų prieiga prie čiaupo.

2.4 Naudojimas

ĮSPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Laikykitės ant ploviklio pakuotės pateiktų saugos nurodymų.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Neskalkbkite stipriai alyva, tepalu ar kitomis riebiomis medžiagomis suteptų audinių. Jos gali sugadinti skalbyklės gumines dalis. Tokius audinius, prieš dėdami į skalbyklę, išskalbkite rankomis.
- Programai veikiant nelieskite durelių stiklo. Stiklas gali įkaisti.
- Pasirūpinkite, kad nuo skalbinių būtų pašalinti visi metaliniai objektai.

2.5 Techninė priežiūra

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačią arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Šių atsarginių dalių bus galima įsigyti 10 metų nutraukus modelio gamybą: variklį ir variklio šepetėlius, transmisiją tarp variklio ir būgno, siurblių, amortizatorių ir spyruoklių, skalbimo būgną, būgno kryžmę ir susijusius rutulinius guolius, šildytuvus ir kaitinimo elementus, įskaitant šildymo siurblius, vamzdžius ir susijusią įrangą, įskaitant žarnas, vožtuvus, filtrus ir hermetikus, spausdintines plokštes, elektroninius ekranus, slėginius jungiklius, termostatus ir jutiklius, programinę ir aparatinę-programinę įrangą, įskaitant atkūrimo programinę įrangą, dureles,

durelių lankstus ir sandariklius, kitus sandariklius durelių užrakinimo mazgą, plastikinės detales, pavyzdžiui, skalbimo priemonių dozatorius. Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.

2.6 Šalinimas

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Atjunkite prietaisą nuo tinklo maitinimo ir vandentiekio.
- Nupjaukite maitinimo laidą prie pat prietaiso ir tinkamai utilizuokite.
- Išimkite durų velkę, kad vaikai arba naminiai gyvūnai neįstrigtų būgne.
- Prietaisą šalinkite pagal vietinius elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo reikalavimus.

3. GAMINIO APRAŠYMAS

3.1 Išskirtinės savybės

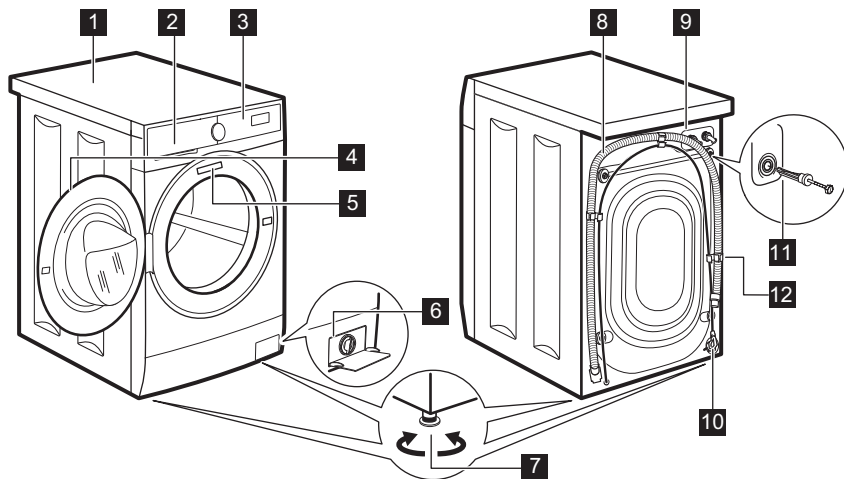
Jūs nauja skalbyklė atitinka visus šiuolaikinius veiksmingo skalbinių apdorojimo reikalavimus ir naudoja mažai vandens, energijos ir skalbimo priemonių bei tinkamai pasirūpina audiniais.

- Naudojant technologiją „ProSense“ per 30 sekundžių nustatomas skalbinių kiekis ir pagal jį programos trukmė. Skalavimo

programa yra pritaikoma skalbinių kiekiui ir audinių rūšiai, kad nebūtų naudojama daugiau laiko, energijos ir vandens nei būtina.

- Dėl parinktųjų **Soft Plus** audinių minkštiklis vienodai pasiskirsto skalbiniuose ir giliai prasiskverbia į audinio pluoštą bei suteikia tobulą minkštumą.

3.2 Prietaiso apžvalga

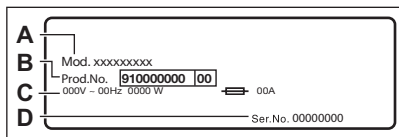


- 1 Darbastalis
- 2 Skalbyklės dalytuvas

- 3 Valdymo skydelis
- 4 Durelių rankena

- 5 Techninių duomenų plokštelė
- 6 Vandens išleidimo siurblio filtras
- 7 Kojelės prietaisui išlyginti
- 8 Vandens išleidimo žarna
- 9 Vandens išleidimo žarnos jungtis

- 10 Maitinimo kabelis
- 11 Gabenimo varžtai
- 12 Žarnos atrama



Techninių duomenų lentelėje nurodomas modelio pavadinimas (A) , gaminio numeris (B), elektros parametrai (C) ir serijos numeris (D).

4. TECHNINIAI DUOMENYS

Matmenys	Plotis / aukštis / bendras gylis	59.5 cm / 84.3 cm / 41.6 cm
Elektros prijungimas	Įtampa Bendroji galia Saugiklis Dažnis	230 V 1900 W 10 A 50 Hz
Apsaugos klasė. Apsauginis dangtis prietaisą apsaugo nuo kietųjų dalelių ir drėgmės, išskyrus nuo drėgmės neapsaugotą žemos įtampos įrangą.		IPX4
Tiekiamo vandens slėgis	Mažiausias Didžiausias	0,5 baro (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Vandens tiekimas ¹⁾		Šaltas vanduo
Didžiausias kiekis	„Cotton“	6.0 kg

¹⁾ Prijunkite vandens išleidimo žarną prie vandens čiaupo su 3/4" sriegiu.

5. ĮRENGIMAS

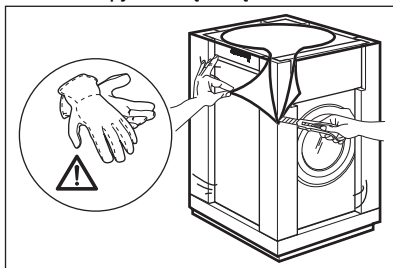


ĮSPĖJIMAS!

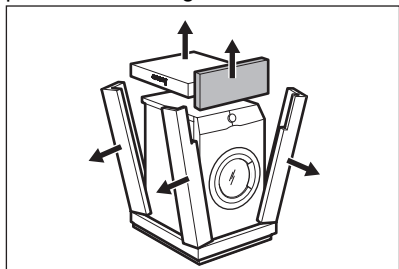
Žr. saugos skyrius.

5.1 Išpakavimas

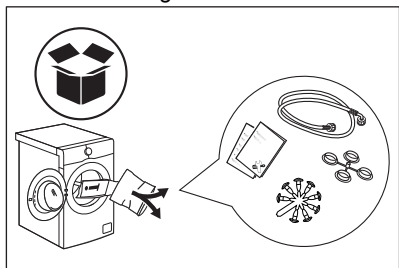
1. Nuimkite išorinę plėvelę. Jeigu reikia, naudokite pjovimo įrankį.



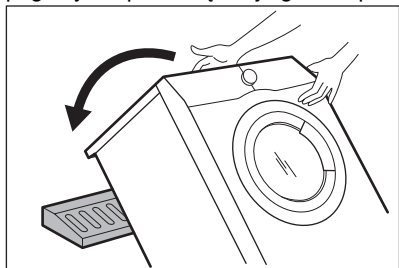
2. Nuimkite nuo viršaus kartoną ir polistirolo pakavimo medžiagas.



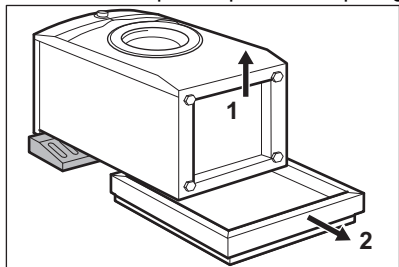
3. Atidarykite dureles. Išimkite visus skalbinius iš būgno.



4. Dėkite vieną iš polistirolo pakavimo dalių ant grindų už prietaiso. Atsargiai paguldykite prietaisą ant jo galinės pusės.

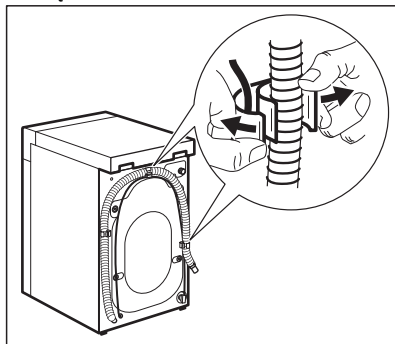


5. Nuimkite nuo apačios polistirolo apsaugą.



6. Vėl pastatykite prietaisą stačiai. Nuimkite maitinimo kabelį ir vandens išleidimo

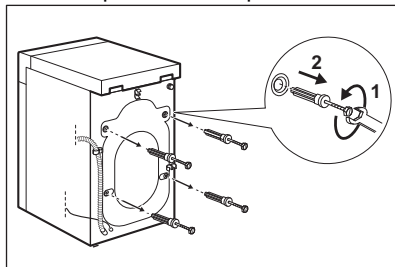
žarną nuo žarnos laikiklio.



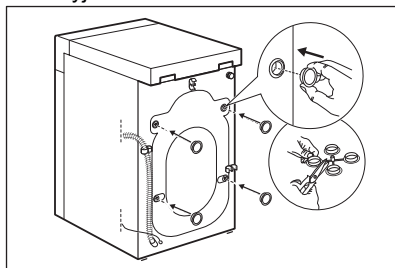
⚠ ĮSPĖJIMAS!

Galima matyti, kaip vanduo teka iš vandens išleidimo žarnos. Taip yra todėl, kad skalbyklė buvo išbandyta gamykloje.

7. Išsukite keturis gabenimo varžtus ir ištraukite plastikinius tarpiklius.



8. Į angas įdėkite plastikinius gaubtelius, kuriuos rasite naudotojo vadovo maišelyje.

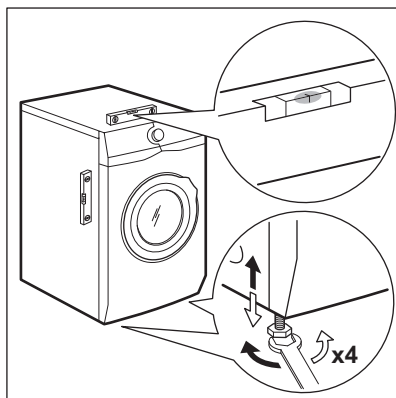


i

Rekomenduojame išsaugoti pakuotę ir gabenimui skirtus varžtus tam atvejui, jeigu ateityje prietaisą tektų gabenti.

5.2 Pastatymas ir išlygiavimas

Tinkamai sureguliuokite prietaisą, kad jis veikdamas nevibruotų, nekeltų triukšmo ir nejudėtų.



1. Įrenkite prietaisą ant lygių ir kietų grindų. Prietaisas turi stovėti lygiai ir stabiliai. Patikrinkite, ar prietaisas neličia sienos ar kitų baldų ir po prietaisu yra oro cirkuliacija.
2. Norėdami pareguliuoti lygį, atlaisvinkite arba priveržkite kojas. Visos kojelės turi tvirtai stovėti ant grindų.

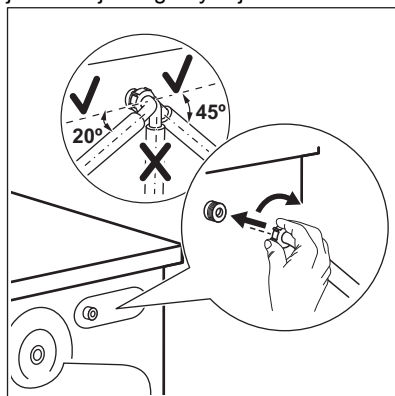
ĮSPĖJIMAS!

Nedėkite po prietaiso kojelėmis kartono, medinių kaladėlių ar panašių daiktų, norėdami, kad prietaisas stovėtų lygiai.

5.3 Vandens įleidimo žarnos

1. Jeigu reikia, prijunkite vandens įleidimo žarną prie įvado prietaiso gale. Paprastai

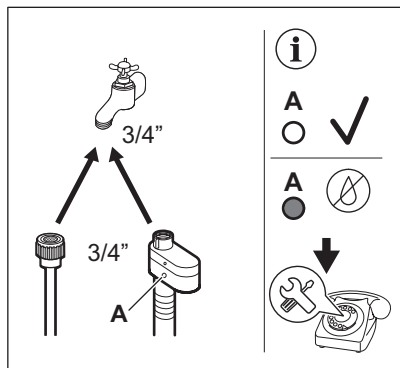
ji montuojama gamykloje.



2. Nukreipkite ją kairėn arba dešinėn, atsižvelgdami į čiaupo padėtį. Pasirūpinkite, kad vandens padavimo žarna nebūtų vertikalioje padėtyje.
3. Jeigu reikia, atlaisvinkite veržlę, kad galėtumėte ją nustatyti tinkamoje padėtyje
4. Prijunkite vandens žarną prie 3/4 colio šalto vandens čiaupo.

Kai kuriuose modeliuose gali būti vandens padavimo žarna su vandens stabdymo prietaisu. Jis neleidžia vandeniui pratekėti dėl įprasto žarnos nusidėvėjimo. Jei sektorius langelyje rodo triktį A, užsukite vandens

čiaupą ir dėl vandens žarnos pakeitimo susisiekite su įgaliotuoju techninės priežiūros centru.



⚠️ ĮSPĖJIMAS!

Tiekiamo vandens temperatūra neturi viršyti 25 °C.

⚠️ DĖMESIO

Pasirūpinkite, kad per tarpines netekėtų vanduo.



Nenaudokite ilginamųjų žarnų vandens išleidimo žarnai pailginti. Susisiekite su aptarnavimo centru dėl informacijos apie vandens padavimo žarnos keitimą.

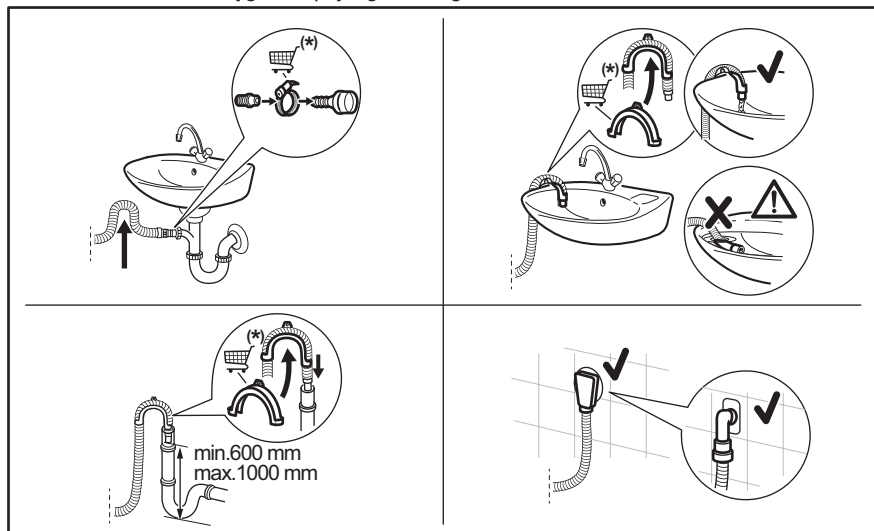
5.4 Vandens išleidimas

Vandens išleidimo žarna turi būti ne žemiau kaip 60 cm ir ne aukščiau kaip 100 cm nuo grindų.



Vandens išleidimo žarną galima pailginti iki 400 cm. Dėl atsarginės vandens išleidimo žarnos arba jos ilginamosios dalies susisiekite su įgaliotuoju remonto paslaugų centru.

Vandens išleidimo žarną galima prijungti skirtingais būdais.



(*) Galimi pakeitimai neįspėjus.

- Prijunkite vandens išleidimo žarną prie sifono ir pritvirtinkite spaustuviu.

- Įkiškite žarną tiesiai į sienoje įrengtą nutekamąjį vamzdį ir pritvirtinkite ją spaustuviu.

- Tvirtinimas prie kriauklės sifono be plastikinio kreiptuvo: įkiškite vandens išleidimo žarną į sifoną ir pritvirtinkite spaustuvu.
- Tvirtinimas prie nuotekų vamzdžio su alsuokliu: įkiškite vandens išleidimo žarnos galą tiesiai į išleidimo vamzdelį arba nutekamąjį vamzdį.
- Nutekėjimo žarną galima sulenkti į U formą ir uždėti ant plastikinio laikiklio. Pakabinimas ant kriauklės krašto: pritvirtinkite kreiptuvą prie vandens čiaupo arba sienos.



Vandens išleidimo žarna turi būti sulenkta į kilpą, kad į prietaisą iš kriauklės nepakliūtų purvinas vanduo.



Patikrinkite, ar iš prietaiso ištekančiam vandeniui plastikinis kreiptuvas nejuda, ir ar vandens išleidimo žarnos galas nėra panardintas į vandenį. Nešvarus vanduo gali patekti į prietaiso vidų. Prieš pirkite tik iš įgaliotojo tiekėjo.



Vandens išleidimo žarnos galas turi būti nuolat vėdinamas, t. y., nuotekų vamzdžio vidinis skersmuo (> 38 mm, > 1,5 col.) turi būti didesnis už vandens išleidimo žarnos išorinį skersmenį.

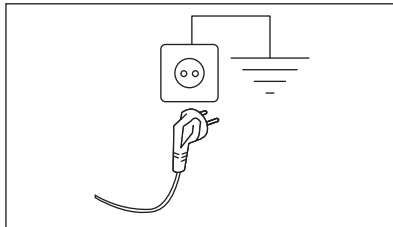
5.5 Elektros prijungimas

Baigę įrengimo darbus, galite prijungti maitinimo kištuką prie maitinimo lizdo.

Techninių duomenų lentelėje ir skyriuje „Techniniai duomenys“ nurodyti reikalingi elektros parametrai. Įsitinkite, kad jie atitinka maitinimo galios parametrus.

Įvertinę visus prie elektros tinklo galimai prijungtus prietaisus patikrinkite, ar jūsų namų elektros tinklas pakankamo galingumo.

Prietaisąjunkite į žemintą elektros lizdą.



Elektros kabelis po prietaiso prijungimo turi būti lengvai pasiekiamas.

Dėl šio prietaiso elektros įrengimo darbų kreipkitės į mūsų įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

Gamintojas nepriima jokios atsakomybės už žalą ar sužalojimus, atsiradusius dėl čia nurodytų saugos taisyklių nesilaikymo.

6. PRIEDAI

6.1 Ieškokite adresais

www.aeg.com/shop arba pas įgaliotąjį platintoją

Atidžiai perskaitykite su priedu pateiktą instrukciją.



Tik AEG patvirtinti atitinkami priedai užtikrina prietaiso saugos standartus. Jeigu naudojamos nepatvirtintos dalys, visos pretenzijos bus pripažintos negaliojančiomis.

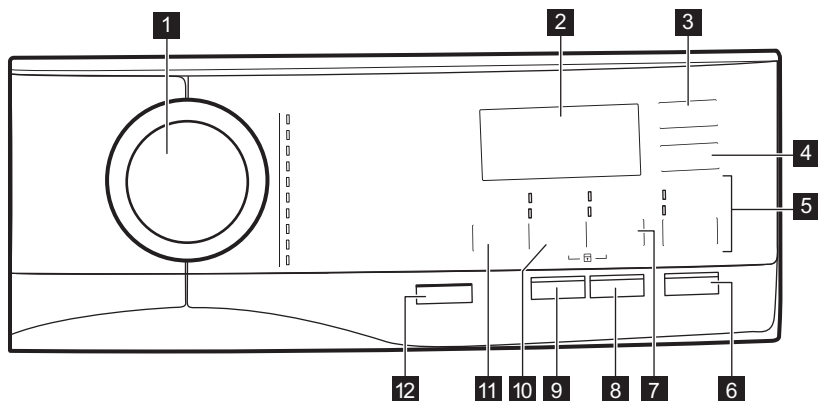
6.2 Tvirtinimo plokštelių komplektas

Jeigu prietaisą įrengiate ant grindjuostės, kuri nėra AEG pateiktas priedas, prietaisą pritvirtinkite tvirtinimo plokštelėse.

Atidžiai perskaitykite su priedu pateiktą instrukciją.

7. VALDYMO SKYDELIS

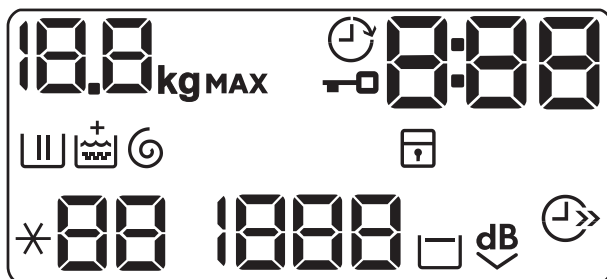
7.1 Valdymo skydelio aprašymas



- 1** Programos pasirinkimo ratukas
- 2** Ekranas
- 3** Atidėtas paleidimas jutiklinis mygtukas
- 4** Laiko trumpinimas jutiklinis mygtukas
- 5** Skalavimas jutiklinis mygtukas
 - Papildomas skalavimas parinktis
 - Skalavimo fazės praleidimas – Tik skalavimas
- 6** Pradžia / pristabdymas jutiklinis mygtukas
- 7** Dėmių šalinimas / pirminis plovimas jutiklinis mygtukas

- Dėmių šalinimas parinktis
- Pirminis skalbimas parinktis
- 8** Higienos mygtukas (Higiena)
- 9** Soft Plus jutiklinis mygtukas
- 10** Gręžimas jutiklinis mygtukas
 - Fazių praleidimas – Tik vandens išleidimas
 - Fazių praleidimas – Tik gręžimas
- 11** Temperatūra jutiklinis mygtukas
- 12** Įjungti / išjungti mygtukas

7.2 Ekranas



	Maksimalaus skalbinių kiekio simbolis. Piktograma kg mirksės programos trukmės nustatymo metu (žr. skyrių „PROSENSE skalbinių kiekio nustatymas“).
	Atidėto paleidimo indikatorius.
	Užrakintų durelių indikatorius.
	Skaitmeninis indikatorius gali rodyti: • programos trukmę (pvz., 2:40). • atidėjimo laiką (pvz., 30' arba 2h). • Ciklo pabaigą (). • Įspėjamasis kodas (pvz. E20). • Bendro prietaiso veikimo laiko indikatorius. Daugiau informacijos rasite skyriuje „Nustatymai“, poskyryje „Veikimo valandų skaitiklis“.
	Skalbimo fazės indikatorius: mirksi pirminio ir pagrindinio skalbimų ciklų metu.
	Skalavimo fazės indikatorius: mirksi skalavimo ciklo metu.
	indikatorių matysite įjungę Soft Plus parinktį.
	Gręžimo ir vandens išleidimo ciklo indikatorius. Mirksės gręžimo ir vandens išleidimo ciklų metu.
	Apsaugos nuo vaikų užrakto indikatorius.
	Laiko taupymo režimo indikatorius.
	Temperatūros indikatorius. * – simbolis įsijungia, kai pasirenkama skalbimo šaltu vandeniu funkcija.
	Gręžimo greičio indikatorius
	Skalavimo ciklo sustabdymo indikatorius.
	Itin tylaus režimo indikatorius.

8. RATUKAS IR MYGTUKAI

8.1 Įjungti / išjungti ①

Palaikius nuspaudus šį mygtuką kelias sekundes, prietaisas įjungiamas arba išjungiamas. Įjungiant ir išjungiant prietaisą suveikia du skirtingi garso signalai.

Kadangi budėjimo funkcija automatiškai išjungia prietaisą siekiant sumažinti energijos sąnaudas, keliais atvejais jums gali tekti vėl įjungti prietaisą.



Numatytoji pasirinkta programa, įjungus mašiną, visada yra Eco 40-60 programa; taip pat ir pabudus iš budėjimo.

Išsamesnės informacijos rasite skyriaus „Kasdienis naudojimas“ paragrafe „Budėjimo funkcija“.

8.2 Įžanga



Parinktys / funkcijos negali būti pasirenkamos su visomis skalbimo programomis. Patikrinkite parinkčių / funkcijų ir skalbimo programų suderinamumą programų lentelėje. Parinktis / funkcija gali pašalinti viena kitą; šiuo atveju prietaisas neleis jums nustatyti kartu nesuderinamų parinkčių / funkcijų. Ekraną ir jutikliniai mygtukai visada privalo būti švarūs ir sausi.

8.3 Temperatūra 🌡️

Pasirinkus skalbimo programą, prietaisas automatiškai parenka numatytąją temperatūrą.

Pakartotinai lieskite šį mygtuką, kol ekrane bus rodoma pageidaujamos temperatūros vertė.

Jeigu ekrane rodomi indikatoriai ✖ ir – –, prietaisas nešildo vandens.

8.4 Gręžimas 🌀

Kai pasirenkate programą, prietaisas automatiškai parenka didžiausią leistiną gręžimo greitį.

Kelis kartus palieskite šį mygtuką, kad:

- **Pakeiskite gręžimo greitį.**



Ekране bus rodomas tik pasirinktai programai priimtino gręžimo intensyvumo parinktys.

- **Įjunkite parinktį „Skalavimo sulaukymas“.**

Galutinis gręžimo ciklas nebus vykdomas. Po paskutinio skalavimo vanduo iš būgno neišleidžiamas, todėl skalbiniai mažiau susiglamžo. Skalavimo programos pabaigoje būgne lieka vandens. Valdymo skydelyje matysite indikatorių



Durėlės liks užrakintos, o būgnas kas tam tikrą laiko intervalą pasisuks, kad skalbiniai mažiau susiglamžytų. Jei norite atrakinti dureles, turite išleisti vandenį. Jeigu paliesite mygtuką Pradžia / pristabdymas, prietaisas vykdys gręžimo fazę ir išleis vandenį.



Prietaisas automatiškai išleidžia vandenį maždaug po 18 val.

- **Suaktyvinkite parinktį „Itn tyli“.**

Tarpinė ir galutinė gręžimo fazės nevykdomos ir programa baigiama paliekant vandenį būgne. Tai padeda sumažinti susiglamžymą. Ekране matysite užrakintų durelių indikatorių . Durėlės liks užrakintos. Būgnas reguliariai sukasi, kad sumažintų susiglamžymą. Jei norite atrakinti dureles, turite išleisti vandenį. Kadangi programa yra labai tyli, ją galima naudoti naktį, kai elektros energija yra pigesnė. Pasirinkus kai kurias programas, skalavimui naudojama daugiau vandens. Jeigu paliesite mygtuką Pradžia / pristabdymas, prietaisas vykdys tik vandens išleidimo fazę.



Prietaisas automatiškai išleidžia vandenį maždaug po 18 val.

- **aktyvinti vandens išleidimą (praleidus skalbimo, skalavimo ir gręžimo ciklus):** Tik vandens išleidimas. Suveiks tik pasirinktos skalbimo programos vandens išleidimo ciklas. Ekrane rodomas indikatorius — — (šaltas vanduo), indikatorius — — — (be gręžimo) ir indikatorius .
 - **Aktyvinti tik gręžimo parinktį (praleidžiamos skalbimo ir skalavimo fazės):** Tik gręžimas.



Prieš nustatydami šią parinktį pasirinkite drabužiams tinkamą programą. Prietaisas parinks skalbiniams tinkamiausią gręžimo ciklą (pvz., sintetiniams skalbiniams pasirinkite Synthetics skalbimo programą, o tada Tik gręžimas parinktį).

Prietaisas vykdo tik pasirinktos skalbimo programos gręžimo fazę.

Ekrane rodomas indikatorius — — (šaltas vanduo), fazės indikatorius ir gręžimo greitis.

8.5 Dėmių šalinimas / pirminis plovimas

Pakartotinai spauskite šį mygtuką, kad įjungtumėte vieną iš dviejų parinkčių.

Ekrane rodomas atitinkamas indikatorius.

• Dėmių šalinimas

Ši parinktis papildo programą dėmių šalinimo ciklu ir yra skirta dėmių šalinimo priemone apdoroti itin nešvarius skalbinius.

skyrelį įpilkite dėmių šalinimo priemonės, kuri bus panaudota reikiamu skalbimo ciklo metu.



Ši parinktis negalima, jei skalbiate žemesnės nei 40 °C temperatūros vandenyje.

- **Pirminis skalbimas**
Naudokite šią parinktį, jei prieš skalbimą norite pridėti pamirkymo 30 °C temperatūros vandenyje ciklą. Ši parinktis rekomenduojama itin nešvariems skalbiniams, ypač, jei juose yra smėlio, dulkių, purvo ir kitų kietųjų dalelių.



Su šiomis parinktimis bendra programos trukmė pailgėja.



Šių dviejų parinkčių kartu naudoti negalima.

8.6 Soft Plus

Nustatykite parinktį Soft Plus, kad užtikrintumėte gerą audinių minkštiklio pasiskirstymą ir audiniai būtų minkštesni.



Ši parinktis šiek tiek pailgina programos trukmę.

8.7 Atidėtas paleidimas

Šia parinktimi galite atidėti programos paleidimą patogesniai laikui.

Pakartotinai lieskite mygtuką, kad nustatytumėte reikiamą atidėtą paleidimą. Laikas didinamas 30 minučių intervalais iki 90 minučių ir nuo 2 val. iki 20 val.

Palietus mygtuką Pradžia / pristabdymas , ekrane rodomas indikatorius ir pasirinktas atidėtas paleidimo laikas, o prietaisas pradeda atgalinę atskaitą.

8.8 Skalavimas

Mygtuku galite pasirinkti vieną šių parinkčių:

- Papildomas skalavimas parinktis

Šia parinktimi prie pasirinktos skalavimo programos pridamos kelios skalavimo fazės.

Naudokite šią parinktį, jei skalbiate skalavimo priemonėmis alergiškų žmonių skalbinius arba jei vanduo yra labai minkštas.



Parinktis šiek tiek pailgina programos trukmę.

- Skalavimo fazės praleidimas – Tik skalavimas parinktis Prietaisas vykdo tik pasirinktos programos skalavimo, gręžimo ir vandens išleidimo fazes.

Virš jutiklinio mygtuko įsijungia atitinkamas indikatorius.

8.9 Laiko trumpinimas

Naudodami šią parinktį, galite sutrumpinti programos laiką.

- Jeigu jūsų skalbiniai normaliai ar mažai sutepti, rekomenduojama sutrumpinti skalavimo programą. Palieskite šį mygtuką **vieną kartą**, kad sumažintumėte trukmę.
- Jeigu mažesnis skalbinių kiekis, palieskite šį mygtuką **du kartus**, kad nustatytumėte itin trumpą programą.

Ekrane rodomas indikatorius .

8.10 Higiena

Naudokite šią parinktį su baltų Cottons skalbinių programa. Kai pasirinkta ši parinktis,

negalima pakeisti nei temperatūros, nei ciklo trukmės. Parinktys Laiko trumpinimas ir „Ypač tyli“ negalimos.

Virš jutiklinio mygtuko įsijungia atitinkamas indikatorius.

Naudojant šią parinktį skalavimo ir garinimo programa visą skalavimo ciklą palaiko aukštesnę kaip 60 °C temperatūrą ir pašalina daugiau kaip 99,99 % bakterijų ir virusų; papildomas audinių pluošto apdorojimas garais ir patobulintas skalavimo ciklas užtikrina skalavimo priemonių ir mikroorganizmų likučių pašalinimą. Ši parinktis taip pat užtikrina mažesnę žiedadulkių ir kitų alergizuojančių dalelių kiekį.



Išbandyta su: „Staphylococcus aureus“, „Enterococcus faecium“, „Candida albicans“, „Pseudomonas aeruginosa“ ir „MS2 Bacteriophage“; bandymus 2021 m. atliko nepriklausoma laboratorija „Swissatest Testmaterialien AG“ (bandymų ataskaitos Nr. 202120117).

8.11 Pradžia / pristabdymas

Palieskite Pradžia / pristabdymas mygtuką, kad paleistumėte, pristabdytumėte arba nutrauktumėte vykdomą programą.

9. PROGRAMOS

9.1 Programų lentelė

Skalavimo programos

Programa	Programos aprašymas
Skalavimo programos	
Eco 40-60	Balta ir neblunkanti spalvota medvilnė. Vidutiniškai sutepti skalbiniai. Energijos sąnaudos sumažėja, o skalavimo programos trukmė pailgėja, taip užtikrinami geri skalavimo rezultatai.
Cottons	Balta ir spalvota medvilnė. Mažai, vidutiniškai ir stipriai sutepti skalbiniai.

Programa	Programos aprašymas
Synthetics	Sintetiniai arba mišrūs audiniai. Vidutiniškai sutepti skalbiniai.
Delicates	Gležni audiniai, pavyzdžiui, akrilas, viskozė ir mišrūs. Vidutiniškai ir mažai sutepti skalbiniai.
Wool/Silk 	Skalbyklėje skalbiami vilnoniai, rankomis skalbiami vilnoniai ir kiti audiniai pažymėti „skalbti rankomis“. ¹⁾
20 min. - 3kg	Mažai sutepti arba tik kartą naudoti medvilniniai ir sintetiniai skalbiniai.
Easy Iron	Gležni sintetiniai audiniai. Vidutiniškai ir mažai sutepti skalbiniai. ²⁾
Downing Jackets	Speciali programa, skirta vienai pūkinei striukei, sintetinei antklodei, pūkinei antklodei, lovatiesei ir pan.
Outdoor	 Nenaudokite audinių minkštiklio ir patikrinkite, ar ploviklio dalytuve nėra audinių minkštiklio likučių. Viršutiniai drabužiai, speciali apranga, sporto drabužiai, vandens nepralaidžiančios, orui pralaidžios striukės, žieminės striukės su išimamu arba išsegamu vilnoniu pamušalu. Rekomenduojamas skalbinių kiekis – 1,5 kg. Šią programą taip pat galima naudoti kaip apsaugos nuo vandens atkūrimo ciklą, specialiai sukurtą drabužiams su hidrofobine danga. Norėdami atlikti apsaugos nuo vandens atkūrimo ciklą, darykite toliau nurodytus veiksmus. - Į  skyrelį pripilkite skalbiklio. - Į audinių minkštiklio skyrelį įpilkite specialios audiniams skirtos priemonės, atkuriančios apsaugos nuo vandens savybes . - Sumažinkite skalbinių kiekį iki 1.0 kg.  Norėdami pagerinti apsaugos nuo vandens savybes džiovinkite skalbinius džiovyklėje, pasirinkę Outdoor džiovinimo programą (jei tokia programa įdiegta ir jeigu drabužių etiketėje nėra draudimo tai daryti).
Denim	Džinsai ir džinsiniai audiniai. Vidutiniškai sutepti skalbiniai. Džinsiniams audiniams sukurtas švelnus šios programos skalavimo ciklas mažina blukimą ir pašalina skalbimo miltelių likučius.

¹⁾ Šio ciklo metu būgnas sukasi lėtai ir skalbia švelniai. Gali atrodyti, kad būgnas nesisuka arba sukasi netinkamai, bet tai su šia programa normalu.

²⁾ Siekiant sumažinti skalbinių susiglamžymą, prietaisas ciklo metu reguliuoja vandens temperatūrą ir naudoja švelnaus skalbimo ir gręžimo parinktis. Prietaisas pridės kelis skalavimo ciklus.

Programos temperatūra, didžiausias gręžimo greitis ir skalbinių kiekis

Programa	Numatytoji temperatūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio atskaita Gręžimo greičių intervalas	Didžiausias kiekis
Skalbimo programos			
Eco 40-60	40 °C ¹⁾	1200 aps./min 1200 – 400 aps./min	6.0 kg
Cottons	40 °C 95 °C – šaltas	1200 aps./min 1200 – 400 aps./min	6.0 kg
Synthetics	40 °C 60 °C – šaltas	1200 aps./min 1200 – 400 aps./min	3.0 kg
Delicates	30 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min 1200 – 400 aps./min	1.0 kg
Wool/Silk 	40 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min 1200 – 400 aps./min	1.0 kg
20 min. - 3kg	30 °C 40-30 °C	1200 aps./min 1200 – 400 aps./min	3.0 kg
Easy Iron	30 °C 60 °C – šaltas	800 aps./min 800 – 400 aps./min	3.0 kg
Downing Jackets	40 °C 60 °C – šaltas	800 aps./min 800 – 400 aps./min	2.0 kg
Outdoor	30 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min 1200 – 400 aps./min	1.5 kg ²⁾ 1.0 kg ³⁾
Denim	30 °C 40 °C – šaltas	800 aps./min 1200 – 400 aps./min	1.5 kg

1) Pagal Komisijos reglamentą ES 2019/2023 šia 40 °C programa galima išskalbti vidutiniškai suteptus medvilninius skalbinius, kuriuos reikia skalbti 40 °C ar 60 °C temperatūroje, tame pačiame cikle.



Informacija apie pasiekiamą skalbinių temperatūrą, programos trukmę ir kitus duomenis pateikta skyriuje „Sąnaudų vertės“. Energijos sąnaudų atžvilgiu veiksmingiausias programos paprastai yra tos, kurioms naudojama žemesnė temperatūra ir kurių trukmė ilgesnė.

2) Skalbimo programa.
3) Skalbimo programa ir apsaugos nuo vandens savybių atkūrimo fazė.

Programos parinkčių suderinamumas

	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool/Silk	20 min. - 3kg	Easy Iron	Downing Jackets	Outdoor	Denim
Gręžimas 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Skalavimo sulaikymas 	■	■	■	■	■		■		■	■
Ypač tylus 		■	■	■						■
Tik vandens išleidimas 		■	■	■	■	■	■	■	■	■
Tik gręžimas 1) 		■	■	■	■	■	■	■	■	■
Dėmių šalinimas 2) 		■	■				■			■
Pirminis skalbimas 		■	■				■			
Papildomas skalavimas 		■	■	■			■		■	■
Tik skalavimas 		■	■	■	■	■	■	■	■	■
Higiena 		■								
Laiko trumpinimas 3) 		■	■	■			■			
Atidėtas paleidimas 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Soft Plus		■	■	■			■			■

- 1) Prieš nustatydami šią parinktį pasirinkite drabužiams tinkamą programą. Prietaisas parinks skalbiniams tinkamiausią gręžimo ciklą (pvz., sintetiniams skalbiniams pasirinkite Synthetics skalbimo programą, o tada Tik gręžimas parinktį).
- 2) Šios parinktys negalima pasirinkus žemesnę nei 40 °C temperatūrą.
- 3) Jeigu pasirinksite trumpiausią programos laiką, rekomenduojame sumažinti skalbinių kiekį. Galite skalbti ir didelį kiekį skalbinių, tačiau skalbimo kokybė bus prastesnė.

Skalbimo programas atitinkančios skalbimo priemonės

Programa	Universalūs milteliai 1)	Universalios skysta skalbimo priemonė	Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniams	Gležni vilnoniai skalbiniai	Speciali
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--

Programa	Universalūs milteliai 1)	Universalios skysta skalbimo priemonė	Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniams	Gležni vilnoniai skalbiniai	Speciali
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
 Wool/Silk	--	--	--	▲	▲
20 min. - 3kg	--	▲	▲	--	--
Easy Iron	▲	▲	▲	--	--
Downing Jackets	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Skalbiant aukštesnėje nei 60 °C temperatūroje rekomenduojama naudoti skalbimo miltelius.

▲ = rekomenduojama

-- = nerekomenduojama

9.2 Woolmark Premium Wool Care – Mėlyna



Bendrovė „The Woolmark Company“ išbandė ir patvirtino šios skalbyklės vilnos skalbimo ciklo tinkamumą vilnoniams gaminiams, kurių etiketėse nurodyta „skalbti rankomis“, jei laikoma si gaminio etiketėje ir šios skalbyklės gamintojo instrukcijoje pateiktų nurodymų.
M1459

10. NUOSTATOS

10.1 Įžanga



Kai spaudžiate mygtukų derinį, **nepakreipkite** savo pirštų žemyn. Po mygtukais esantys jutikliai yra jautrūs ir gali kliudyti jums pasirinkti.

10.2 Vaikų saugos užraktas

Naudodami šią parinktį, galite apsaugoti prietaisą, kad vaikai nežaistų valdymo skydeliu.

- Norėdami **įjungti** / **išjungti** šią parinktį, vienu metu palieskite ir palaikykite  ir  mygtukus, kol  **užsidegs** / **užges** indikatorius ekrane.

Šią parinktį galite įjungti:

- Palietę mygtuką Pradžia / pristabdymas : jokie mygtukai ir programos nustatymo rankenėlė neveiks (išskyrus mygtuką Įjungti / išjungti ).
- Prieš paliesdami mygtuką Pradžia / pristabdymas : prietaiso įjungti negalėsite.

Prietaisas išlaiko šios parinktės pasirinkimą ir jį išjungus.

10.3 Garso signalai

Prietaise yra skirtingi garso signalai, kurie veikia, kai:

- įjungiate prietaisą (specialus trumpas signalas);
- išjungiate prietaisą (specialus trumpas signalas);
- liečiate mygtukus (spragtelėjimo garsas);
- netinkamai pasirenkate (3 trumpi garsai);
- programa baigiama (maždaug 2 minučių trukmės garsų seka);
- prietaisas sugedo (maždaug 5 minučių trukmės trumpų garsų seka).

Norėdami **išjungti / įjungti** garso signalus, kurie skamba programai pasibaigus, vienu metu liaskite ir maždaug 6 sekundes

palaiykite mygtukus   ir .



Išjungus garso signalus, įvykus prietaiso veikimo sutrikimui jie vis tiek veiks.

10.4 Nuolatinis Papildomas skalavimas

Ši parinktis leidžia su kiekviena naujai nustatyta programa nuolat naudoti papildomą skalavimo ciklą.

- Norėdami **įjungti / išjungti** šią parinktį, vienu metu palieskite mygtukus   ir , kol mygtuko Papildomas skalavimas indikatorius **įsizižiebs / užges**.

10.5 Veikimo valandų skaitiklis

Bendrą prietaiso veikimo laiką valandomis galima pamatyti įjungus prietaisą. Šis skaitiklis skaičiuoja ciklų veikimo laiką (tačiau

neskaičiuojamos pauzės ar atidėto paleidimo laikai). Jei norite pamatyti šią reikšmę, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Įjunkite prietaisą paspausdami mygtuką Įjungti / išjungti.
2. Pasukite programų pasirinkimo rankenėlę ir pasirinkite Eco 40-60 (1 padėtis sukanat laikrodžio rodyklės kryptimi).
3. Kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtukus   ir  (per 10 sekundžių po įjungimo; vėliau ši mygtukų kombinacija įjungia arba išjungia garsinius signalus).
4. Po 3 sekundžių ekrane matysite, kiek valandų prietaisas jau veikė, pvz., jei prietaisas veikė 1276 valandas, ekrane iš pradžių 2 sekundes matysite užrašą Hr, tada 2 sekundes skaičių 12 (tūkstančius ir šimtus), o pabaigoje 76 (dešimtis ir vienetus).



Jei parodyti skaitiklio reikšmės nepavyktų (dėl netinkamai pasirinkto laiko, programos ar mygtukų derinio), išjunkite prietaisą ir pabandykite dar kartą.

10.6 Gamyklos nuostatos

Ši funkcija leidžia atkurti numatytąsias gamyklines parinktis. Jei norite **įjungti** šią funkciją, atlikite šiuos veiksmus:

1. Įjunkite prietaisą paspausdami mygtuką Įjungti / išjungti.
2. Pasukite programų pasirinkimo rankenėlę ir pasirinkite Synthetics (3 padėtis sukanat laikrodžio rodyklės kryptimi).
3. Kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtukus   ir  (per 10 sekundžių po įjungimo; vėliau ši mygtukų kombinacija įjungia arba išjungia garsinius signalus).
4. Ekrane maždaug 5 sekundes matysite
- - -.



Jei parodyti skaitiklio reikšmės nepavyktų (dėl netinkamai pasirinkto laiko, programos ar mygtukų derinio), išjunkite prietaisą ir pabandykite dar kartą.

11. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART

1. Patikrinkite, ar yra elektros maitinimas ir atsuktas vandens čiaupas.
2. Į skalbimo priemonių skyrelį, pažymėtą 2, įpilkite 2 litrus vandens.
Taip suaktyvinsite vandens išleidimo sistemą.
3. Į skyrelį, pažymėtą 2, įpilkite nedidelį kiekį skalbimo priemonės.

4. Nustatykite ir paleiskite programą medvilnei skalbti, parinkę aukščiausią temperatūrą, bet skalbinių į būgną nedėkite.

Taip iš būgno ir korpuso bus pašalinti visi galimi nešvarumai.

12. KASDIENIS NAUDOJIMAS

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

12.1 Prietaiso įjungimas

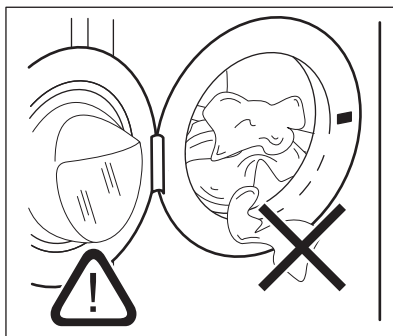
1. Maitinimo laido kištuką įjunkite į tinklo lizdą.
2. Atsukite vandens čiaupą.
3. Norėdami įjungti prietaisą, kelias sekundes palaikykite nuspaustą Įjungti / išjungti Ⓜ mygtuką.

Pasigirs trumpas signalas. Prietaisas automatiškai pasiūlo numatytąją programą. Įsijiebs atitinkamas indikatorius.

Ekrane matysite numatytąją programą, Eco 40-60, ciklo trukmę, didžiausią skalbinių svorį, numatytąją temperatūrą, numatytąjį grežimo greitį ir programos fazių indikatorius.

12.2 Skalbinių įdėjimas

- Atidarykite prietaiso dureles.
 - Pakratykite skalbinius prieš dėdami į prietaisą.
 - Skalbinius į būgną dėkite po vieną.
- Nepridėkite per daug skalbinių į būgną.
- Gerai uždarykite dureles.

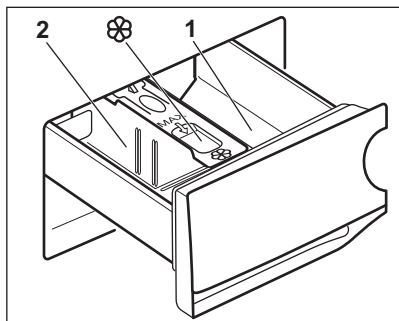


⚠ DĖMESIO

- Įsitikinkite, kad uždarydami jas neprspaudėte skalbinių. Jei taip atsitiktų, gali pratekėti vanduo arba galite pažeisti skalbinių audinius.
- Jei skalbsite alyva ar tepalu stipriai suteptus drabužius, galite pažeisti prietaiso gumines dalis.

12.3 Skalbimo priemonių ir priedų naudojimas

1. Pripilkite reikiamą skalbiklio ir audinių minkštiklio kiekį.
2. Pilkite skalbimo priemonės ir audinių minkštiklio į atitinkamus skyrius.
3. Atsargiai uždarykite skalbiklio stalčių



⚠ DĖMESIO

Naudokite tik skalbyklei nurodytas skalbimo priemones.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant skalbimo priemonių pakuočių.

1 Skalbimo priemonės skyrelis pirminio skalbimo fazei arba mirkymo programai (jeigu yra). Prieš paleisdami pirminio skalbimo ir mirkymo programą, pripilkite skalbimo priemonės.

2 Skalbimo priemonės skyrelis skalbimo fazei. Jeigu naudojate skystą skalbiklį, jo pilkite prieš pat paleisdami programą.

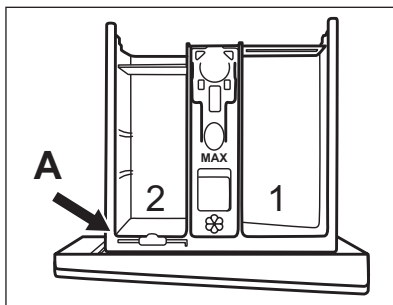


Skystųjų skalbimo priedų (audinių minkštiklio ar standiklio) skyrelis. Įpilkite priemonių į skyrelį, prieš paleisdami programą.

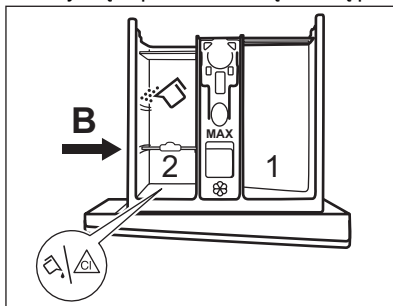
Po skalbimo ciklo, jeigu reikia, pašalinkite visus skalbimo priemonių likučius iš ploviklio dalytuvo.

12.4 Skalbiklio skyriklio padėties keitimas

1. Ištraukite skalbiklio skyriklį. Skalbiklio skyriklio padėtis **A** yra skirta **skalbiamesiems milteliams** (gamyklinė nuostata).

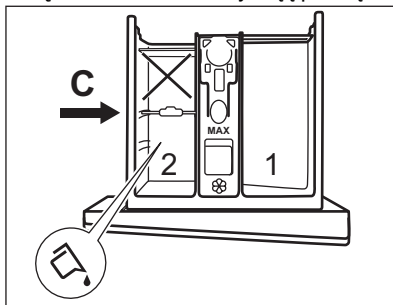


2. Norėdami naudoti skystą skalbiklį / priedą ar baliklį: Išimkite skalbiklio skyriklį iš padėties **A** ir įdėkite į padėtį **B**.



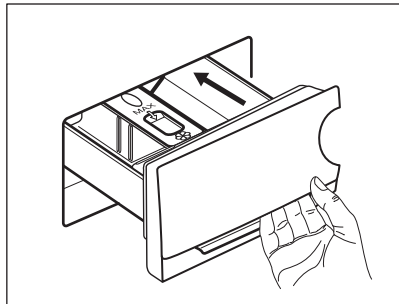
Skalbiklio skyriklio padėtis **B** yra skirta skalbiamesiems milteliams galiniame skyrelyje ir skystam skalbikliui / priedui ar balikliui priekiniame skyrelyje.

3. Norėdami naudoti tik skystą skalbiklį: Įdėkite skalbiklio skyriklį į padėtį **C**.



- Nenaudokite želatinos pavidalo arba tirštų skalbiklių.
- Neviršykite maksimalios skystojo skalbiklio dozės.
- Nenaudokite pirminio skalbimo fazės.
- Nenustatykite atidėto paleidimo funkcijos.

4. Išmatuokite skalbiklį ir audinių minkštiklį ir kruopščiai uždarykite skalbiklio dalytuvą.



Įsitinkinkite, kad skalbiklio skyriklis yra tinkamai įdėtas ir nestringa uždariant stalčių.

12.5 Programos nustatymas

1. Sukdami programų pasirinkimo ratuką pasirinkite norimą skalbimo programą. Įsijungs atitinkamos programos indikatorius.

Įjungus prietaisą, Eco 40-60 yra numatytoji siūloma programa, su kuria susijusi informacija apie energijos sąnaudas.

Mirksės Pradžia / pristabdymas ►|| mygtuko indikatorius.

Ekrane rodomas maksimalus programai nurodytas skalbinių kiekis, numatytoji temperatūra, numatytasis gręžimo greitis, skalbimo fazės indikatoriai (kai galimi) ir orientacinė programos trukmė.

2. Norėdami pakeisti temperatūrą ir (arba) gręžimo greitį, palieskite atitinkamus mygtukus.
3. Galite rinktis vieną ar iš karto kelias papildomas funkcijas. Ekrane įsijungs susiję indikatoriai ir atitinkamai pasikeis pateikiama informacija.



Jeigu pasirinkimas **negalimas**, neįsijungs joks indikatorius ir neskambės garso signalas.

12.6 Programos paleidimas

Palieskite Pradžia / pristabdymas ►|| mygtuką, kad paleistumėte programą. Atitinkamas indikatorius nustos mirksėti ir švies nuolat.

Durėlės užsirakins ir programa prasidės.

Ekrane matysite indikatorių, rodantį ►||.



Vandens išleidimo siurblys trumpai veikia, prieš prietaisą pripildant vandeniu.

12.7 Programos paleidimas su atidėtu paleidimu

1. Pakartotinai lieskite, kol ekrane bus rodomas norimas atidėto paleidimo laikas. Užsidega indikatorius ►||.
2. Palieskite mygtuką

Pradžia / pristabdymas ►||.

Prietaise paleidžiama atidėto paleidimo atgalinė laiko atskaita.

Pasibaigus atgalinei atskaitai, programa paleidžiama.



ProSense vertinimas pradedamas pasibaigus atgalinei atskaitai.

Atidėto paleidimo atšaukimas prasidėjus atgalinei atskaitai

Norėdami atidėtą paleidimą atšaukti:

1. Palieskite mygtuką
Pradžia / pristabdymas ►|| prietaisui pristabdyti. Mirksi atitinkamas indikatorius.
2. Pakartotinai lieskite mygtuką Atidėtas paleidimas ►||, kol ekrane bus rodoma ►||.
3. Norėdami nedelsiant paleisti programą, dar kartą palieskite mygtuką
Pradžia / pristabdymas ►||.

Atidėto paleidimo pakeitimas prasidėjus atgalinei atskaitai

Norėdami atidėtą paleidimą pakeisti:

1. Palieskite mygtuką
Pradžia / pristabdymas ►|| prietaisui pristabdyti. Mirksi atitinkamas indikatorius.
2. Pakartotinai lieskite mygtuką Atidėtas paleidimas, kol ekrane bus rodomas norimas atidėto paleidimo laikas.

3. Norėdami pradėti naują atgalinę atskaitą, dar kartą palieskite mygtuką

Pradžia / pristabdymas .

12.8 „ProSense“ skalbinių kiekio nustatymas



Ekrane rodoma programos trukmė numatyta **vidutiniam arba dideliame skalbinių kiekiui**.

Kai paspausite mygtuką

Pradžia / pristabdymas , didžiausio nurodyto skalbinių kiekio indikatorius

išsijungs, pradės mirksėti indikatorius , o „ProSense“ pradės skalbinių kiekio nustatymą:

1. Skalbinių kiekis bus nustatytas per 30 sekundžių: indikatorius **kg** ir laikrodžio dvitaškis  pradės mirksėti, o būgnas šiek tiek pasisuks.
2. Skalbinių kiekio nustatymo pabaigoje indikatorius **kg** išsijungs, o laikrodžio dvitaškis  nustos mirksėti. Programos trukmė bus atitinkamai pakoreguota, ji gali pailgėti arba sutrumpėti. Dar po 30 sekundžių prasidės vandens pripildymo etapas.

Nustačius skalbinių svorį, **jei būgnas yra perkrautas**, ekrane mirksės **MAX** indikatorius:

Jei taip nutiktų, per 30 sek. galima sustabdyti programą ir išimti kelis skalbinius.

Išėmę kelis drabužius palieskite

Pradžia / pristabdymas , kad dar kartą paleistumėte programą. „ProSense“ galima kartoti ne daugiau kaip tris kartus (žr. 1 punktą).

Dėmesio! Jeigu skalbinių kiekio nesumažinsite, skalbimo programa įsijungs nepaisant per didelio skalbinių kiekio. Tokiu atveju skalbiniai gali likti tinkamai neišsiskalbti.



- Maždaug po 20 min programos trukmė gali pasikeisti priklausomai nuo to, kiek vandens sugeria skalbiniai.
- „ProSense“ skalbinių kiekio nustatymas vykdomas tik su pilnomis skalbimo programomis (kai nepraleidžiamas joks ciklas).
- „ProSense“ negalima naudoti su trumpųjų ciklų programomis ar programomis be skalbimo ciklo.
- Kai aptinkamas per didelis skalbinių svoris arba netolygus jų pasiskirstymas, prietaise suveikia dvigubas garsinis signalas. Jei garsinis signalas bus išjungtas, išgirsite melodiją.

12.9 Programų indikatoriai

Kai paleidžiama programa, mirksi vykdomos fazės indikatorius, o kitų fazių indikatoriai šviečia.

Pavyzdžiui, vykdoma skalbimo arba pirminio

skalbimo fazė: .

Kai fazė baigiama, atitinkamas indikatorius nustoja mirksėti ir pradeda šviesti. Pradeda mirksėti kitos fazės indikatorius.

Pavyzdžiui, vykdoma skalavimo fazė:



12.10 Programos pertraukimas ir parinkčių keitimas

Kai programa vykdoma, galite keisti **tik kelias** parinktis:

1. Palieskite mygtuką

Pradžia / pristabdymas .

Mirksi atitinkamas indikatorius.

2. Pakeiskite parinktį. Ekrane pateikiama informacija atitinkamai pasikeičia.

3. Dar kartą palieskite mygtuką

Pradžia / pristabdymas .

Skalbimo programa tęsiama toliau.

12.11 Veikiančios programos atšaukimas

1. Norėdami atšaukti programą ir išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti / išjungti ①.
2. Norėdami vėl įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti / išjungti ①.

Dabar galite nustatyti naują skalbimo programą.



Jeigu ProSense fazė jau įvykdyta ir jau pilamas vanduo, nauja programa paleidžiama **nekartojant ProSense fazės**. Vanduo ir skalbimo priemonė neišleidžiami, kad būtų išvengta švaistymo. Ekrane rodoma maksimali programos trukmė atnaujinama maždaug kas 20 minučių paleidus naują programą.

12.12 Durelių atidarymas. Drabužių įdėjimas

Veikiant programai arba atidėto paleidimo funkcijai, prietaiso durelės yra užrakintos.



Jeigu temperatūra yra per aukšta, per daug vandens būgne ir (arba) būgnas vis dar sukasi, jūs negalėsite atidaryti durelių.

1. Palieskite mygtuką

Pradžia / pristabdymas ►||

Ekrane išsijungia susijęs durelių užrakinimo indikatorius.

2. Atidarykite prietaiso dureles. Jeigu reikia, pridėkite arba išimkite skalbinius.
3. Uždarykite dureles ir palieskite mygtuką

Pradžia / pristabdymas ►||

Programa arba atidėto paleidimo funkcija tęsiama toliau.

4. Dureles galėsite atidaryti, kai programa bus baigta arba nustatykite gręžimo arba vandens išleidimo programą / parinktį ir tuomet paspauskite mygtuką

Pradžia / pristabdymas ►||

12.13 Programos pabaiga

Pasibaigus programai, prietaisas išsijungia automatiškai. Suveikia garsinis signalas (jeigu įjungtas).

Ekrane užsidega visi skalbimo fazės indikatoriai ir laiko srityje rodoma

Išsijungs mygtuko Pradžia / pristabdymas ►|| indikatorius.

Durelės atsirakins, o indikatorius išsijungs.

1. Norėdami išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti / išjungti ①.

Pasibaigus programai prietaisas automatiškai išsijungia po penkių minučių.



Kai prietaisą vėl įjungiame, jis siūlo naudoti Eco 40-60 kaip numatytąją programą. Norėdami nustatyti naują ciklą, pasirinkite naują programų parinktį.

2. Ištraukite iš prietaiso skalbinius.
3. Įsitikinkite, kad būgnas tuščias.
4. Palikite dureles ir skalbimo priemonių stalčiuką atidarytus, kad neatsirastų pelėsiai ir nemalonūs kvapai.
5. Uždarykite vandens čiaupą.

12.14 Vandens išleidimas pasibaigus ciklui

Jeigu pasirinkote programą arba parinktį, kurios atveju po paskutinio skalavimo vanduo iš būgno neišleidžiamas, programa yra baigta, tačiau:

- Ekrane įsižiebs indikatorius , papildomos funkcijos indikatorius arba ir užrakintų būgno durelių indikatorius .
- Mirksės prasidėjusio ciklo indikatorius .
- Būgnas vis dar reguliariai pasukamas, kad skalbiniai nesusiglamžytų.
- Durelės liks užrakintos.
- Jeigu norite atidaryti dangtį, išleiskite vandenį:

1. Jeigu reikia, palieskite mygtuką Gręžimas , kad sumažintumėte prietaiso rekomenduojamą gręžimo greitį.

2. Palieskite mygtuką

Pradžią / pristabdymas ►||:

- Jeigu nustatėte , prietaisas išleidžia vandenį ir gręžia.
- Jeigu nustatėte , prietaisas tik išleidžia vandenį.

Parinkties indikatorius  arba  išsijungia, o indikatorius  mirksi ir po to išsijungia.

3. Programai pasibaigus ir užrakintų durelių indikatoriumi užgesus, galite atidaryti dureles.

4. Norėdami išjungti prietaisą, kelias sekundes palaikykite paspaudę mygtuką Įjungti / išjungti ①.



Bet kuriuo atveju, prietaisas automatiškai išleidžia vandenį maždaug po 18 valandų.

12.15 Budėjimo parinktis

Budėjimo funkcija automatiškai išjungia prietaisą, kad sumažėtų energijos sąnaudos, kai:

- Nenaudokite prietaiso 5 minutes prieš paliesdami mygtuką Pradžią / pristabdymas ►||. Jei prietaisą norite vėl įjungti, paspauskite Įjungti / išjungti ① mygtuką.
- Praėjus 5 minutėms nuo skalbimo programos pabaigos. Jei prietaisą norite vėl įjungti, paspauskite Įjungti / išjungti ① mygtuką. Prietaisas rekomenduoja Eco 40-60 kaip numatytąją programą. Norėdami nustatyti naują ciklą, pasirinkite naują programų parinktį.



Jeigu nustatėte programą ar parinktį, kuriai pasibaigus vanduo paliekamas būgne, budėjimo funkcija **neišjungs** prietaiso, kad suveiktų priminimas dėl vandens išleidimo.

13. PATARIMAI



ĮSPĖJIMAS!

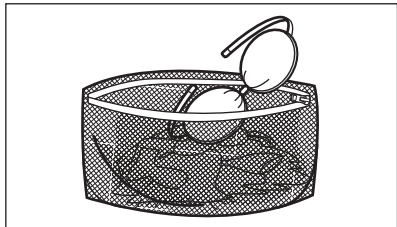
Žr. saugos skyrius.

13.1 Skalbinių sudėjimas

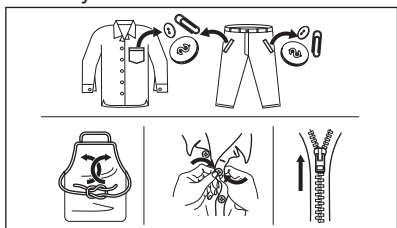
- Suskirstykite skalbinius į baltus, spalvotus, sintetinius, plonų audinių ir vilnonius.
- Vadovaukitės skalbimo nurodymais, pateiktais skalbinių priežiūros etiketėse.
- Neskalkbkite kartu baltų ir spalvotų gaminių.
- Kai kurie spalvoti gaminiai pirmo skalbimo metu gali pakeisti spalvą. Rekomenduojame juos pirmą porą kartų skalbti atskirai.
- Daugiasluoksnius audinius, vilnonius ir išmargintus gaminius išverskite.
- Apdorokite sunkiai įveikiamas dėmes.
- Sunkiai pašalinamoms dėmėms skalbti naudokite specialią skalbimo priemonę.

- Atsargiai elkitės su užuolaidomis. Nuimkite kabliukus ir sudėkite užuolaidas į skalbimo maišelį arba pagalvės užvalkalą.
- Jeigu skalbinių labai mažai, gręžimo metu gali kilti balanso problemų ir pernelyg didelė vibracija. Jeigu taip nutiktų:
 - a. pertraukite programą ir atidarykite dureles (žr. skyrių „Kasdienis naudojimas“);
 - b. rankomis paskirstykite skalbinius, kad visi daiktai būtų vienodai pasiskirstę būgne;
 - c. paspauskite mygtuką Pradžią / pristabdymas. Gręžimo fazė tęsiama.
- Užsekite užvalkalus, užtraukite užtrauktukus, užsekite kilpas ir spautukus. Suriškite diržus, raiščius, batų raištelius, kaspinus ir visus kitus laisvus elementus.
- Neskalkbkite skalbinių be apsiuvimų arba su prakirpimais. Naudokite skalbimo

maišelį mažiems ir (arba) ploniems daiktams (pvz., vielutėmis sutvirtintoms liemenėlėms, diržams, pėdkelnėms, batų raišteliams, kaspinams ir pan.) skalbti.



- Ištuštinkite kišenes ir skalbinius išlankstykite.



13.2 Sunkiai įveikiamos dėmės

Kai kurių dėmių vien vandeniu ir skalbimo priemone pašalinti nepavyksta.

Rekomenduojame prieš dedant skalbinius į prietaisą iš anksto apdoroti šias dėmes.

Galima naudoti specialius dėmių valiklius. Naudokite specialų, dėmės ir audinio rūšiai tinkamą dėmių valiklį.

13.3 Skalbimo priemonės rūšis ir kiekis

Skalbimo priemonės pasirinkimas ir tinkamo kiekio naudojimas turi poveikio ne tik skalbimo rezultatams, bet taip pat padeda išvengti švaistymo ir saugoti aplinką:

- Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtas skalbimo ir kitas priemones: Visų pirma, laikykitės šių bendro pobūdžio taisyklių:
 - skalbimo milteliai (taip pat tabletės ir vienos dozės ruošiniai) visiems audinių tipams, išskyrus gležnus audinius. Geriau naudokite skalbiamuosius miltelius su balikliu skalbiams skalbiniams ir skalbinių dezinfekavimui,

- skystosios skalbimo priemonės (įskaitant vienos dozės ruošinius) skirtos žemos temperatūros programoms (iki 60 °C), visų tipų audiniams arba specialiai tik vilnai.

- Skalbimo priemonės pasirinkimas ir kiekis priklauso nuo audinio rūšies (gležnas, vilnonis, medvilnė ir pan.), drabužių spalvos, skalbinių kiekio, supurvinimo laipsnio, skalbimo temperatūros, laiko ir naudojamo vandens kietumo.
- Laikykitės ant skalbimo ir kitų priemonių pakuočių pateiktų nurodymų ir neviršykite didžiausio nurodyto skalbimo priemonių kiekio (**MAX**).
- Nemaišykite skirtingo tipo skalbimo priemonių.
- Šiais atvejais naudokite mažiau skalbimo priemonės:
 - skalbiate nedidelį kiekį skalbinių;
 - programos trukmė sumažinta laiko valdymo mygtuku.
 - skalbiniai sutepti nestipriai,
 - skalbiant susidaro daug putų.
- Jei naudojate skalbimo tabletes arba kapsules, visada dėkite jas į būgną, o ne į skalbimo priemonės stalčiuką, taip pat laikykitės atitinkamo gamintojo nurodymų.

Nepakankamas skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- netenkinančius skalbimo rezultatus;
- skalbiniai gali papilkėti;
- riebaluotus drabužius;
- pelėsius prietaise.

Per didelis skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- pernelyg didelį putojimą;
- blogesnę skalbimo poveikį;
- nepakankamą skalvimą;
- didesnę poveikį aplinkai.

13.4 Patarimai, kaip sutaupyti

Kad sutaupytumėte vandens, energijos ir skalbiklio, laikykitės šių patarimų:

- Prietaiso prikrovimas iki **maksimalaus pajėgumo, nurodyto kiekvienai programai, padeda sumažinti energijos ir vandens sąnaudas.**
- Atlikus tinkamą pirminį apdorojimą, galima pašalinti dėmes ir dalį nešvarumų; tada skalbinius galima skalbti žemesnėje temperatūroje.

- Laikykitės ploviklio gamintojo rekomendacijų dėl tinkamo ploviklio kiekio naudojimo ir patikrinkite savo sistemos vandens kietumą. Žr. „Vandens kietumas“.
- Jeigu turite džiovyklę, patariama naudoti **maksimalų galimą gręžimo greitį** pasirinktai programai, kad džiovindami sutaupytumėte energijos.
- Geriausia naudoti trumpus ciklus žemesne temperatūra.

13.5 Vandens kietumas

Jei jūsų buitinis vanduo yra vidutiniškai kietas arba kietas, rekomenduojame naudoti

skalbimo mašinoms skirtą vandens minkštinimo priemonę.

Vietovėse, kur vanduo yra minkštas, vandens minkštinimo priemonės naudoti nereikia.

Norėdami sužinoti savo vietovės vandens kietumą, susisiekite su vietos vandentiekio tarnyba.

Naudokite tinkamą vandens minkštiklio kiekį. Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

14. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

14.1 Reguliaraus valymo grafikas

Reguliariai valykite prietaisą, kad juo galėtumėte ilgiau naudotis.

Kiekvieną kartą pasinaudoję prietaisu palikite dureles ir skalbiklio dozatorių šiek tiek pravirus, kad prietaiso vidus vėdintųsi ir neatsirastų pelėsiai ar blogas kvapas.

Jeigu prietaisu ilgesnį laiką nesinaudosite, užsukite vandens čiaupą ir atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.

Orientacinis profilaktinio valymo tvarkaraštis:

Kalkių nuosėdų šalinimas	Du kartus per metus
Profilaktinis skalbimo ciklas	Vieną kartą per mėnesį
Valyti durelių sandarinimo gumas	Kas du mėnesius
Valyti būgną	Kas du mėnesius
Valyti skalbimo priemonės dalytuvą	Kas du mėnesius
Valyti vandens tiekimo žarną ir vožtuvo filtrą	Du kartus per metus

Šiuose paragrafuose paaiškinama, kaip turėtumėte valyti kiekvieną dalį.

14.2 Pašalinių daiktų išėmimas



Prieš vykdydami ciklą, įsitikinkite, kad kišenės būtų tuščios, o visi laisvi elementai surišti. Žr. „Patarimai“, „Skalbinių kiekis“.

14.3 Valymas iš išorės

Prietaisą valykite tik švelniu muilu ir šiltu vandeniu. Kruopščiai nusauskite visus paviršius.

Nenaudokite šveitimo kempinių arba bet kokios braižančios medžiagos.



DĖMESIO

Valymui nenaudokite alkoholio, tirpiklių arba cheminių priemonių.



DĖMESIO

Nevalykite metalinių paviršių chloro pagrindo plovikliu.

14.4 Kalkių nuosėdų šalinimas



Jei jūsų buitinis vanduo yra vidutiniškai kietas arba kietas, rekomenduojame naudoti skalbimo mašinoms skirtą vandens minkštinimo priemonę.

Reguliariai tikrinkite, ar būgne nėra kalkių nuosėdų.

Įprastose skalbimo priemonėse jau yra vandens minkštinimo medžiagų, bet mes rekomenduojame kartkartėmis atlikti ciklą su tuščiu būgnu ir kalkių nuosėdų šalinimo priemone.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

14.5 Profilaktinis skalbimo ciklas

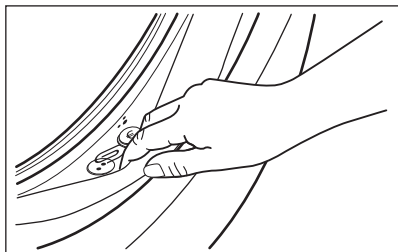
Dėl kartotinio ir ilgalaikio žemos temperatūros programų naudojimo gali susidaryti skalbimo priemonių nuosėdų, likti pūkų, būgno viduje pradėti augti bakterijos. Dėl to gali atsirasti blogas kvapas ir pelėsis.

Norėdami pašalinti šias nuosėdas ir išvalyti prietaiso vidų, reguliariai (bent kartą per mėnesį) atlikite profilaktinį skalbimo ciklą:

1. Išimkite visus skalbinius iš būgno.
2. Pasirinkite medvilnės programą, aukščiausią temperatūrą ir įpilkite nedaug skalbimo miltelių. Jei yra, paleiskite Machine Clean programą.

14.6 Durelių tarpiklis

Šis prietaisas suprojektuotas su **savaime išsivalančia vandens išleidimo sistema**, leidžiančia nuo drabužių atsiskyrusius pūkelius išleisti kartu su vandeniu. Reguliariai tikrinkite sandariklį. Ciklo pabaigoje galima atgauti monetas, sagas, kitus mažus daiktus.



Valykite jį, kai reikia, naudodami kreminę valymo priemonę su amoniaku, nebraižydami sandariklio paviršiaus.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

14.7 Būgno valymas

Reguliariai tikrinkite būgną, kad nesusidarytų nepageidaujamų nuosėdų. Rūdžių nuosėdų ant būgno gali atsirasti dėl rūdijančių svetimkūnių, kurių yra geležingame vandentiekio vandenyje

Išvalykite būgną nerūdijančiajam plienui valyti skirtais specialiais valikliais.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės. Nevalykite būgno rūgštiniais kalkių šalinimo gaminiais, abrazyvinėmis priemonėmis su chloru, geležiniais arba plieniniais šveitikliais.

Kruopštus valymas:

1. Išvalykite būgną nerūdijančiajam plienui valyti skirtais specialiais valikliais.



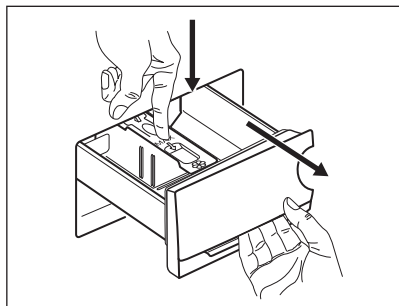
Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

2. Pasirinkite trumpą medvilnės programą, aukščiausią temperatūrą ir įpilkite šiek tiek skalbimo miltelių, tačiau į būgną nieko nedėkite. Jei yra, paleiskite Machine Clean programą.

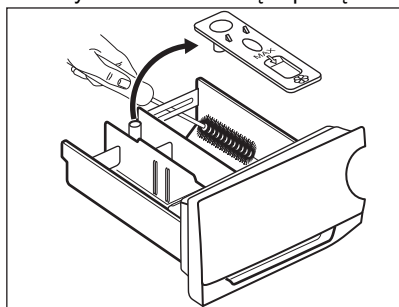
14.8 Skalbimo priemonės dalytuvo valymas

Norėdami išvengti galimų sudžiūvusių skalbimo priemonių nuosėdų ar audinių minkštiklio gumulėlių ir (arba) pelėsių susidarymo skalbimo priemonių stalčiuje, kartkartėmis atlikite šiuos valymo veiksmus:

1. Atidarykite stalčių. Paspauskite skląstį žemyn, kaip parodyta paveikslėlyje, ir ištraukite jį.

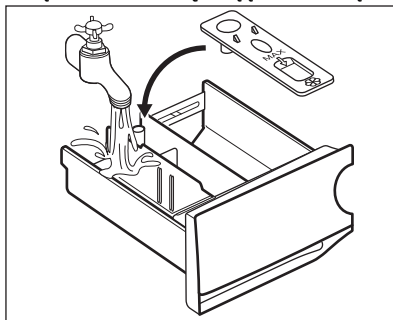


2. Nuimkite viršutinę priedų skyriaus dalį, kad būtų lengviau valyti. Viršutinėje ir apatinėje griovelio dalyje neturi likti nė trupučio skalbimo priemonės. Išėmai valyti naudokite mažą šepetėlį.

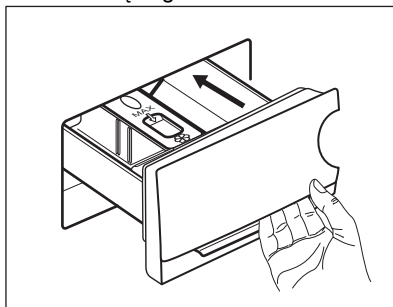


3. Praplaukite skalbimo priemonių stalčių po tekančiu šiltu vandeniu, kad pašalintumėte visus susikaupusius

skalbimo priemonės likučius. Išvalę vėl įdėkite viršutinę dalį į savo vietą.



4. Įdėkite skalbimo priemonių stalčių ir kreipiamuosius bėgelius ir jį uždarykite. Atlikite skalavimo programą be jokių drabužių būgne.



14.9 Išleidimo siurblio valymas

Reguliariai tikrinkite vandens išleidimo siurblio filtrą ir įsitikinkite, kad jis švarus.

Išvalykite vandens išleidimo siurblį, jeigu:

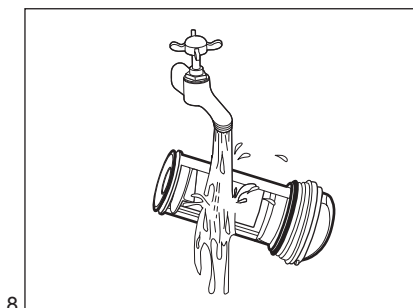
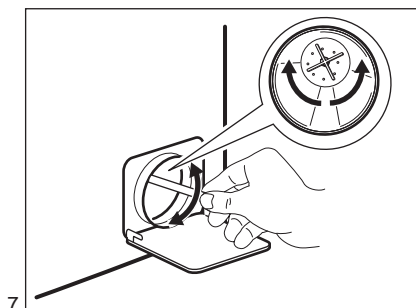
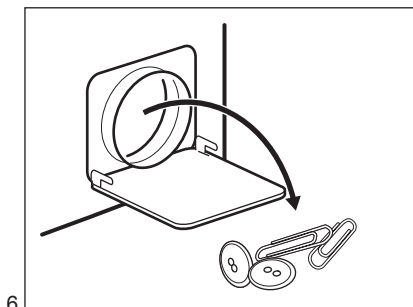
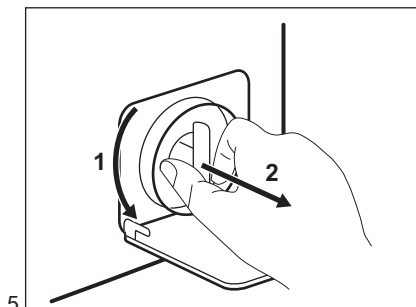
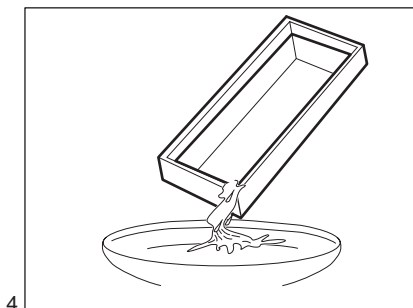
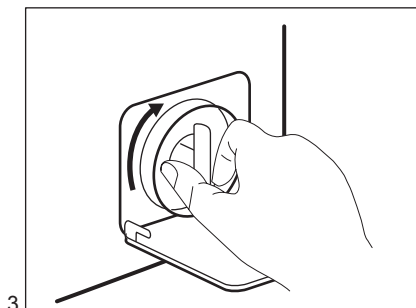
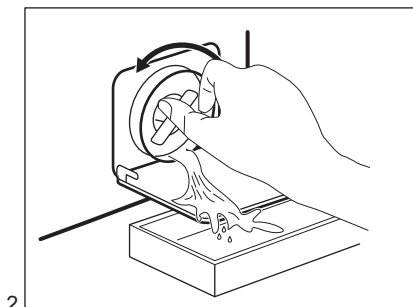
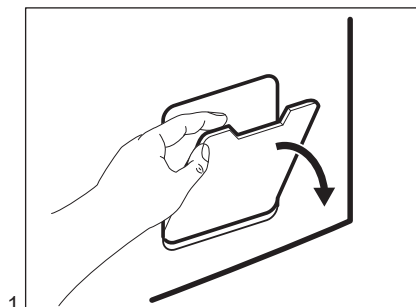
- Iš prietaiso neišbėga vanduo.
- Būgnas nesisuka.
- Dėl užstrigusios drenažo plūdės prietaisas skleidžia neįprastą triukšmą.
- Ekrane rodomas pavojaus kodas **E20**

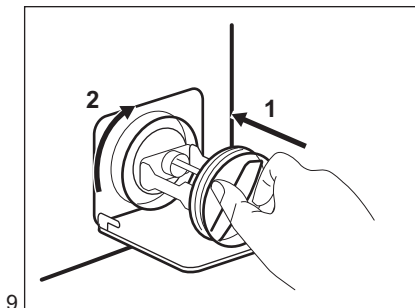
⚠ ĮSPĖJIMAS!

- Ištraukite elektros laido kištuką iš sieninio lizdo.
- Nebandykite išimti filtro, kol prietaisas veikia.
- Nevalykite siurblio, jeigu prietaise esantis vanduo yra karštas. Palaukite, kol vanduo atvės.
- Kelis kartus pakartokite 3 veiksmą – uždarykite ir atidarykite vožtuvą, kol vanduo nustos tekėti.

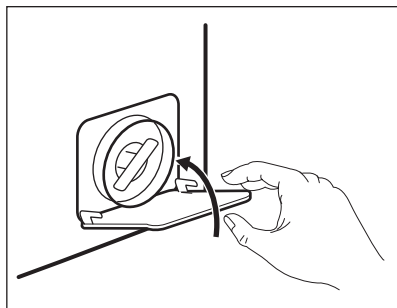
Išimdami filtrą, turėkite šluostę, kuria galėtumėte iškart iššluostyti vandenį, jei išbėgs.

Atlikite šiuos siurblio valymo veiksmus:





9.



10.

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Patikrinkite, ar pasukta siurblio sparnuotė laisvai sukasi. Jeigu ne, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Taip pat patikimai užveržkite filtrą, kad nepratekėtų vanduo.

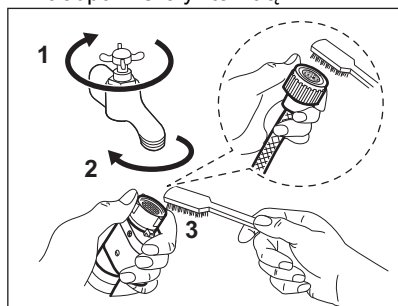
Išleidę vandenį avariniu būdu, privalote vėl įjungti vandens išleidimo sistemą:

1. Į pagrindinį skalbimo priemonių stalčiaus skyrių įpilkite 2 litrus vandens.
2. Paleiskite programą, kad išleistumėte vandenį.

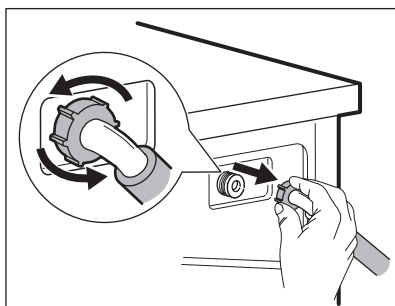
14.10 Vandens tiekimo žarnos ir vožtuvo filtro valymas

Kartkartėmis rekomenduojama valyti abu įleidimo žarnos ir vožtuvo filtrus, kad būtų pašalintos per laiką susikaupusios nuosėdos:

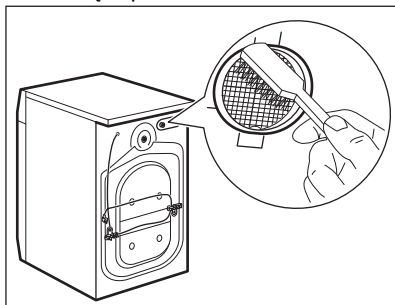
1. Nuimkite vandens įleidimo žarną nuo čiaupo ir išvalykite filtrą.



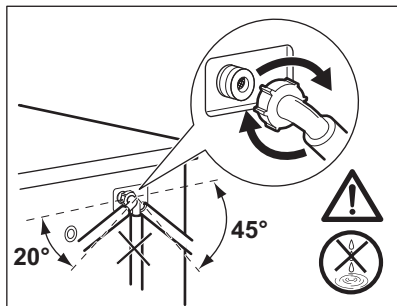
2. Nuimkite vandens įleidimo žarną nuo prietaisą, atsukę veržlę.



3. Prietaiso gale esantį vožtuvo filtrą valykite dantų šepetėliu.



4. Kai vėl jungsite žarną prie prietaiso galo, pasukite ją kairėn arba dešinėn (ne vertikaliaje padėtyje), atsižvelgdami į savo vandens čiaupo padėtį.



14.11 Avarinis vandens išleidimas

Jeigu prietaisas negali išleisti vandens, atlikite tą patį procesą, aprašytą paragrafe „Vandens išleidimo siurblio valymas“. Jeigu reikia, išvalykite siurblį.

Išleidę vandenį avariniu būdu, privalote vėl įjungti vandens išleidimo sistemą:

1. Pilkite 2 litrus vandens į ploviklio dalytuvą pagrindinį skalbimo skyrių.
2. Paleiskite programą, kad vanduo būtų išleistas.

14.12 Apsauga nuo užšalimo

Jeigu prietaisas įrengtas tokioje vietoje, kur temperatūra gali nukristi apie 0 °C ir žemiau, išleiskite vandens išleidimo žarnosje ir vandens išleidimo siurblyje likusį vandenį.

1. Ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Įdėkite abu vandens išleidimo žarnos galus į indą ir palaukite, kol vanduo išteks iš žarnos.
4. Išvalykite vandens išleidimo siurblį. Žr. skyrių, kaip išleisti vandenį avariniu būdu.
5. Kai vandens išleidimo siurblys tuščias, vėl prijunkite vandens išleidimo žarną.

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Jeigu vėl norėsite naudoti prietaisą, įsitikinkite, kad aplinkos temperatūra būtų aukštesnė nei 0 °C. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą dėl žemos temperatūros.

15. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

15.1 Įspėjamieji kodai ir galimi gedimai

Prietaisas nepasileidžia arba sustoja veikiant. Iš pradžių pabandykite problemos sprendimą rasti patys (žr. lenteles).

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Prieš atlikdami bet kokią patikrą, išjunkite prietaisą.

Esant tam tikroms problemoms, ekrane rodomas įspėjamasis kodas ir nuolat gali mirksėti Pradžia / pristabdymas ►|| mygtukas:

Triktis

Galimas sprendimas

E 10

I prietaisą tinkamai nepatenka vanduo.

- Patikrinkite, ar atsuktas vandens čiaupas.
- Patikrinkite, ar ne per mažas vandentiekio sistemos slėgis. Norėdami gauti šią informaciją, kreipkitės į vietos vandentiekio įmonę.
- Patikrinkite, ar vandens čiaupas neužsikimšęs.
- Patikrinkite, ar įleidimo žarna nesumazgta, nepažeista ir neužlenkta.
- Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens įleidimo žarna.
- Patikrinkite, ar neužsikimšę įleidimo žarnos ir sklendės filtrai. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.

E 20

Iš prietaiso neišleidžiamas vanduo.

- Patikrinkite, ar neužsikimšęs kriauklės sifonas.
- Patikrinkite, ar nesusiraizgiusi ir nesulenкта vandens išleidimo žarna.
- Patikrinkite, ar vandens išleidimo filtras neužsikimšęs. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.
- Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens išleidimo žarna.
- Nustatykite vandens išleidimo programą, jeigu buvote pasirinkę programą be vandens išleidimo fazės.
- Nustatykite vandens išleidimo programą, jeigu buvote nustatę parinktį, kurios pabaigoje vanduo paliekamas būgne.

E 40

Prietaiso drelės atidarytos arba netinkamai uždarytos.

- Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos drelės

E 9 1

Vidinė triktis. Nėra ryšio tarp prietaiso elektroninių elementų.

- Programa nebuvo tinkamai baigta arba prietaisas per anksti išsijungė. Išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą.
- Jeigu vėl rodomas įspėjamasis kodas, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

E K0

Nestabilus elektros tiekimas.

- Palaukite, kol elektros tiekimas stabilizuosis.

Jeigu ekrane rodomi kiti įspėjamieji kodai, išjunkite ir įjunkite prietaisą. Jeigu problema tęsiasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Jeigu skalbyklei kyla kitokių problemų, galimų sprendimų ieškokite toliau lentelėje.

Triktis	Galimas sprendimas
Programa nepasileidžia.	• Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas įkištas į elektros tinklo lizdą. • Patikrinkite, ar uždarytos prietaiso drelės. • Įsitinkinkite, kad nepažeistas saugiklis saugiklių dėžėje. • Įsitinkinkite, kad buvo paliestas Pradžia / pristabdymas  • Jeigu nustatyta atidėto paleidimo funkcija, atšaukite šią nuostatą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita. • Išjunkite apsaugos nuo vaikų užrakto funkciją, jeigu ji įjungta. • Patikrinkite rankenėlės padėtį ant pasirinktos programos.
Prietaisas pripildomas vandens, bet jis tuoj pat išleidžiamas.	• Įsitinkinkite, kad vandens išleidimo žarna yra tinkamoje padėtyje. Galbūt per žemai įrengta žarna. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“.

Triktis	Galimas sprendimas
Neveikia gręžimo fazė arba skalbimo ciklas trunka ilgiau nei įprastai.	- Pasirinkite gręžimo programą. - Patikrinkite, ar vandens išleidimo filtras neužsikimšęs. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“. - Rankomis išskirstykite skalbinius būgne ir iš naujo paleiskite gręžimo fazę. Šią problemą gali sukelti balanso problemos.
Ant grindų yra vandens.	- Įsitikinkite, kad vandens žarnų jungtis yra tinkamai užveržtos, jog vanduo negalėtų pratekėti. - Patikrinkite, ar nepažeistos vandens įleidimo ir vandens išleidimo žarnos. - Būtinai naudokite tinkamas skalbimo priemones bei tinkamą jų kiekį.
Nepavyksta atidaryti prietaiso durelių.	- Įsitikinkite, kad nebuvo pasirinkta skalbimo programa, kuri baigiama paliekant vandenį būgne. - Įsitikinkite, kad skalbimo programa yra baigta. - Jeigu būgne yra vandens, nustatykite vandens išleidimo arba gręžimo programą. - Patikrinkite, ar prietaisas gauna elektros maitinimą. - Problema galėjo atsirasti dėl prietaiso gedimo. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
Prietaisas kelia neįprastą triukšmą ir vibruoja.	- Įsitikinkite, kad prietaisas pastatytas lygiai. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“. - Būtinai pašalinkite pakavimo medžiagas ir (arba) gabenimui skirtus varžtus. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“. - Pridėkite į būgną daugiau skalbinių. Galbūt pridėjote per mažai skalbinių.
Vykdamą programą programos trukmė pailgėja arba sutrumpėja.	Funkcija ProSense Technology gali koreguoti programos trukmę pagal skalbinių rūšį ir kiekį. Žr. skyriaus „Kasdienis naudojimas“ paragrafą „ProSense Technology skalbinių kiekio nustatymas“.
Nepatenkinami skalbimo rezultatai.	- Naudokite daugiau skalbimo priemonės arba kitą skalbimo priemonę. - Prieš skalbdami skalbinius, specialiomis dėmių valymo priemonėmis pašalinkite sunkiai įveikiamas dėmes. - Įsitikinkite, kad nustatėte tinkamą temperatūrą. - Sumažinkite skalbinių kiekį.
Skalbimo ciklo metu būgne per daug putų.	Sumažinkite skalbimo priemonės kiekį.

Patikrinę įjunkite prietaisą. Programa tęsiama nuo pertraukimo momento. Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Duomenys, kuriuos būtina pateikti techninės priežiūros centrui, nurodyti techninių duomenų lentelėje.

16. SĄNAUDŲ VERTĖS

16.1 Komentaras



Kartu su prietaisu pateiktas energijos duomenų lipdukas su QR kodu, kuris yra nuoroda į ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais.

Tą pačią informaciją kaip ir techninių duomenų lentelėje taip pat galite rasti EPREL puslapyje <https://eprel.ec.europa.eu>, kur turėsite nurodyti prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį. Techninių duomenų lentelės padėtis pavaizduota skyriuje „Gaminio aprašymas“.



Vertės ir programos trukmė gali skirtis, atsižvelgiant į skirtingas sąlygas (pvz., kambario temperatūrą, vandens temperatūrą ir slėgį, skalbinių kiekį ir rūšį, maitinimo įtampą) ir taip pat, jei pakeisite programos numatytąją parinktį.

16.2 Pagal Komisijos reglamentą (ES) 2019/2023

Eco 40-60 programa	kg	kWh	Litrai	hh:mm	%	°C	aps./min. ¹⁾
Pilna įkrova	6.0	0.715	47.0	03:17	53.00	42.0	1151
Pusė įkrovos	3.0	0.400	36.0	02:35	53.00	31.0	1151
Ketvirtis įkrovos	1.5	0.160	33.0	02:25	55.00	23.0	1151

¹⁾ Maksimalus gręžimo greitis.

Energijos sąnaudos skirtingais režimais

Išjungta (W)	Budėjimas (W)	Atidėtas paleidimas (W)
0.50	0.50	4.00

Ilgiausias laikas iki išjungimo / budėjimo režimo yra 15 minučių.

16.3 Įprastos programos

Programa	kg	kWh	Litrai	hh:mm	%	°C	aps./min
Cottons ¹⁾ 95 °C	6.0	1.900	70.0	03:20	53.00	85.0	1200
Cottons 60 °C	6.0	1.100	65.0	03:20	53.00	55.0	1200

Programa	kg	kWh	Litrai	hh:mm	%	°C	aps./min
Cottons ²⁾ 20 °C	6.0	0.200	65.0	02:20	53.00	20.0	1200
Synthetics 40 °C	3.0	0.600	65.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates ³⁾ 30 °C	1.0	0.300	40.0	01:00	35.00	30.0	1200
Wool/Silk 30 °C	1.0	0.200	40.0	01:05	30.00	30.0	1200

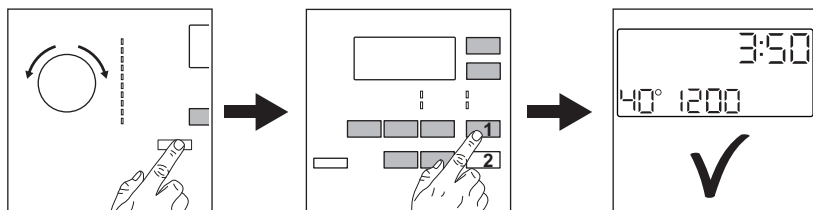
1) Tinka skalbti labai nešvarius tekstilės gaminius.

2) Tinka skalbti nestipriai suteptus medvilninius, sintetinius ir maišytus audinius.

3) Skalavimo ciklas truks tiek pat, kiek ir nestipriai suteptų skalbinių ciklas.

17. TRUMPASIS VADOVAS

17.1 Kasdienis naudojimas



Ijunkite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą.

Atsukite vandens čiaupą.

Sudėkite skalbinius.

Išimkite skalavimo priemonės ir kitų apdorojimo priemonių į tinkamą skalbiklio dozatoriaus skyrelį.

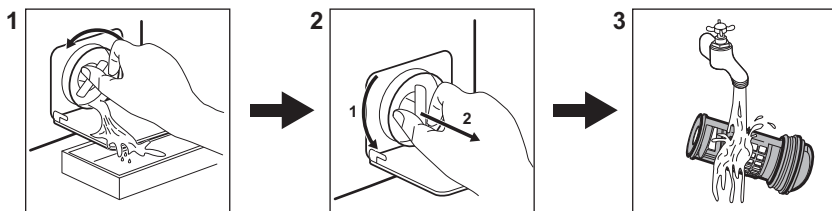
1. Paspauskite mygtuką įjungti / išjungti, kad įjungtumėte prietaisą. Pasukite programų

pasirinkimo ratuką, kad nustatytumėte norimą programą.

2. Nustatykite reikiamas funkcijas, paspausdami atitinkamus jutiklinius mygtukus.

3. Norėdami įjungti programą, palieskite mygtuką **Pradžia / pristabdymas** ►||. Programos pabaigoje išimkite skalbinius.

17.2 Išleidimo siurblio filtro valymas



Reguliariai išvalykite filtrą ir, ypač, jei ekrane rodomas įspėjamasis kodas **E20**.

17.3 Programos

Programos	Skalbinių įkrova	Gaminio aprašymas
Eco 40-60	6.0 kg	Balta ir spalvota medvilnė. Vidutiniškai sutepti drabužiai.
Cottons	6.0 kg	Balta ir spalvota medvilnė.
Synthetics	3.0 kg	Sintetiniai arba mišrių audinių skalbiniai.
Delicates	1.0 kg	Plonų audinių, pavyzdžiui, akrilo, viskozės, poliesterio skalbiniai.
Wool/Silk  	1.0 kg	Skalbyklėje skalbiami vilnoniai ir rankomis skalbiami vilnoniai bei plonų audinių skalbiniai.
20 min. - 3kg	3.0 kg	Sintetika ir mišrūs audiniai. Mažai sutepti skalbiniai ir drabužiai, kuriuos reikia atnaujinti.
Easy Iron	3.0 kg	Sintetiniai skalbiniai, kurie turi būti skalbiami švelniai.
Downing Jackets	2.0 kg	Vienas sintetinis užklotas, drabužiai su paminkštinimais, antklodės, pūkinės striukės.
Outdoor	1.5 kg ¹⁾ 1.0 kg ²⁾	Šiuolaikiški lauko sportiniai drabužiai.
Denim	1.5 kg	Skalbiniai iš denimo ir džersio.

1) Skalbimo programa.

2) Skalbimo programa ir apsaugos nuo vandens savybių atkūrimo fazė.

18. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji

būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų

prietaisų kartu su kitomis buitinėmis
atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų

surinkimo punktą arba susisiekite su vietos
savivaldybe dėl papildomos informacijos.







aeg.com

155287220-A-392024

